

ABBONAMENTO al Piccolo e al Piccolo della sera per Trieste a domicilio due volte al giorno: un mese cor. 2.40, tre mesi cor. 7.20; Monarchia a. u. tutti due i giornali con una spedizione al giorno: un mese cor. 3, tre mesi cor. 9; con due spedizioni al giorno: un mese cor. 4.70, tre mesi cor. 11, semestre a anno in proporzione. Pagamenti anticipati. Paesi dell'Unione postale franchi 12.50 al trimestre; però è più conveniente prendere l'abbonamento all'Ufficio postale della propria città.

# IL PICCOLO

INSEZIONI alle condizioni generali fissate nel regolamento dell'Amministrazione che è a disposizione dei committenti e si spedisce a loro richiesta. Prezzo per ogni riga (larga 64 mm., alta 27/32 mm.): avvisi di commercio e industriali cent. 32; comunicati, avvisi teatrali, finanziari, mortuari, necrologici, ringraziamenti, ecc. cor. 1; nelle rubriche: Informazioni del pubblico e Asterischi di cronaca (riservata l'adesione redazionale), fino a 5 righe cor. 40, ogni riga in più cor. 4. Pagamenti anticipati.

Anno XXVII. Ufficio: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (palazzina del "Piccolo").

Trieste, Venerdì 3 Aprile 1908

Telefoni: Amministrazione: N. 800, Redazione: N. 227. Interurbano N. 488, Salone d'informazioni: N. 801.

N. 9576

## L'arresto di Enrico Ferri negato dalla Camera italiana

ROMA 2 (N). Camera. L'aula presenta oggi l'aspetto delle grandi occasioni. Le tribune sono affollate. Predominano le signore in «toilettes» primaverili. Quando la seduta si apre, non un posto è vuoto. Sono presenti circa 250 deputati, fra cui tutti i capi gruppo. Il settore d'Estrema Sinistra è quasi al completo. Le interrogazioni passano senza incidenti. Si presentano parecchie domande a procedere. La Camera respinge quelle contro Scaglione, per communi. La Camera respinge quella contro De Felice per diffamazione, di Vetroni per ingiurie. Ma ecco il «clou» della seduta:

### il caso Ferri.

La Commissione propone il seguente ordine del giorno: La Camera delibera che accorda l'autorizzazione a procedere, emanata la sentenza e questa essendo passata in giudicato, il procuratore del re non sia mai chiamato a chiedere l'ulteriore autorizzazione per eseguire la sentenza.

Mirabelli: Propone la sospensione, formulata nel seguente ordine del giorno: La Camera, considerato che essendo controversa la questione se in tempo di sessione legislativa sia interdetta la cattura di un rappresentante della nazione, è necessario risolverla non incidentemente, ma con l'esame maturo fatto da una commissione speciale, la quale riferisca intorno all'interpretazione dell'articolo 45 dello Statuto sulla prerogativa parlamentare, come istituto politico nei rapporti costituzionali col potere giudiziario, e tenendo presente la concezione moderna della garanzia e del rispetto al principio della «res judicata» e della sovranità popolare; delibera di sospendere ogni decisione sul caso Ferri. L'oratore legge l'art. 45 dello Statuto. Indaga se attraverso l'evoluzione della giurisprudenza parlamentare la Camera sia stata capace di formarsene una. Si dilunga in dissertazioni storiche per concludere che il deputato non può mai essere arrestato durante la legislazione, meno nel solito caso di flagranza. Cerca di legittimare questo privilegio affermando che si tratta di garantire la funzione legislativa. La mozione sospensiva ha un precedente parlamentare nel caso Costa. Ricorda la battaglia vichissima di Cavallotti e di Imbriani contro Crispi e legge le parole dette allora dall'attuale presidente della Camera per sostenere l'interpretazione da lui data all'articolo 45.

Vassallo, assieme a Romussi, presenta il seguente ordine del giorno: «La Camera confermando la necessità costituzionale che l'arresto, anche esecutivo, di un deputato durante la sessione sia autorizzato dall'assemblea rinvia alla commissione la domanda d'autorizzazione all'arresto dell'on. Enrico Ferri, perché formuli le sue proposte sul caso concreto e passi all'ordine del giorno». L'on. Vassallo rinuncia però a parlare e si associa alla proposta Mirabelli.

Barzilai: Osserva che questa questione è solo in apparenza giuridica, ma nella sua sostanza è eminentemente politica. Da questo punto di vista, senza voler deliberare sulla questione di merito, senza cioè volere ricercare se accordata l'autorizzazione a procedere la Camera possa negare l'autorizzazione ad eseguire la sentenza di condanna, si atterrà alla questione sospensiva, alla quale è favorevole. Osserva che la domanda pende da quattro anni davanti alla Camera. Così lunga attesa, unanimemente consentita, non è come alcuno ingiustamente affermò, una manifestazione di viltà collettiva ma invece l'espressione d'un sentimento politico a cui la Camera non può essere sorda.

Berenini: A nome del gruppo socialista propone un ordine del giorno respingente l'autorizzazione all'arresto. Stoppato, relatore della Commissione, respinge la proposta sospensiva. Giolitti dichiara che il Governo si astiene dal voto.

Seguono molte dichiarazioni di voto, poiché parecchi mostrano di accostarsi alle conclusioni di Mirabelli senza condividere le sue opinioni, espresse nella prima parte dell'ordine del giorno.

Mirabelli ritira questa parte, mantenendo la conclusione.

Il voto. - La sospensiva approvata.

Si procede all'appello nominale. Approvano la sospensiva 207, la respingono 70; si astengono 25.

La Camera poi respinge le domande a procedere: contro Enrico Ferri per ingiurie.

## IL MOSTRO DI VARSAVIA

Proprietà riservata - Riproduzione vietata

Guardate dunque che l'ingegnere Bothe si alza! Certamente è entrato qualcuno nel suo studio... Ora lo udremo anche parlare... ed il «Mostro» toccò una piccola sfera sospesa, girando nel tempo stesso una specie di cono acustico, dal quale uscì un suono distinto... la voce nasale ed un po' dura dell'ingegnere Bothe...

«Dio mio, Dio mio!» balbettava Vladimir a mani giunte, vinto da una ammirazione superstitiosa, non pensando più a sé, ma soltanto suggestionato, ammalato dal prodigio di cui era spettatore. E la voce dell'ingegnere Bothe continuò più distinta, e diceva: «No, mister Biokas, non ne faremo nulla; la gran miniera diamantifera di Sud-Amuray è spacciata; fra qualche giorno le azioni della Cantobery cadranno a zero».

«Eh, eh, che bel segreto abbiamo scoperto!» mormorò il nano, allegramente. Se vivessi nel vostro mondo, con questo segreto correrei in borsa e mi farei ricco in un paio di giorni... se io non fossi già il più gran Cruso della terra! Voi, invece, lasciatevi qui questo segreto; ho la vostra parola, dottore?»

«L'avete... sono vostro corpo ed anima. Ma non so, non posso ancor cre-

## Per la ferma biennale in Italia

ROMA 2 (N). Gli on. Chiesa, Pennati e Treves vanno raccogliendo firme tra i deputati dei tre gruppi dell'Estrema Sinistra per la seguente mozione: L'Estrema Sinistra si impegna a portare, durante le vacanze imminenti, la questione della ferma biennale davanti al paese, a fine che siano tratte dall'assemblea popolare le forze necessarie a convincere il Parlamento della giustizia di tale riforma, già troppo tenue compenso alle maggiori asprezze imposte con l'ultima legge sul reclutamento e l'obbligo del servizio militare.

## Elezioni politiche supplementari

ROMA 2 (N). Il collegio di Gerenti, in seguito all'annullamento dell'elezione di Gregorio Gallo, è convocato per il 26 corrente, e in caso di ballottaggio per il 3 maggio.

## SANGUINOSO CONFLITTO A ROMA

### Morti e feriti durante un funerale

ROMA 2 (N). Oggi, verso le ore 16, seguiva il trasporto della salma del muratore Cesare Premucci, rimasto vittima d'un infortunio sul lavoro. Il corteo, formato da circa 1500 persone e al quale partecipavano alcune società con bandiere, si è mosso dall'ospedale della Consolazione. Giunto presso la piazza del Gesù, contrariamente alle disposizioni concordate con la Questura per il percorso, il corteo voleva imboccare la via Plebiscito per passare per piazza Venezia. La forza pubblica, che sbarrava la via Plebiscito, si oppose e costrinse il corteo a voltare per via Ara Coeli. Alcuni partecipanti al corteo cominciarono a protestare vivacemente, e, rovesciate le bandiere, si servirono dell'asta di esse per eccitare i cavalli e tentare di forzare il passaggio. Il cocchiere del carro funebre, vistosi a mal partito, fuggì. Allora si impegnò una colluttazione fra gli agenti e i dimostranti che volevano impossessarsi del carro funebre. In quel mentre transitava un carro di mattoni e i dimostranti lo fermarono e cominciarono a lanciare mattoni contro le guardie e i carabinieri. Il delegato Guglietta e alcuni agenti della forza pubblica rimasero feriti. Furono suonati ripetutamente gli squilli regolamentari; ma ad un certo punto si udì un colpo d'arma da fuoco, che il commissario che dirigeva il servizio di p. s. dice partito dalla folla. A tale esplosione, la forza, vedendosi in pericolo di essere sopraffatta, sparò alcuni colpi d'arma da fuoco sui dimostranti, che si sbandarono.

### due morti e dodici feriti

Fra cui due si trovano nella sala operatoria. I feriti trasportati alla Consolazione sono: Alfredo Moretti, di 27 anni, da Roma, muratore; Pasquale Diride, di 30 anni, da Anticoli Pontarolo; Giacomo Stafolani, di 52 anni, da Camerino, cartiere; Adolfo Ranzaglia, di 22 anni, da Roma, cacciatore; Natale Landi, di 21 anni, da Roma, stuccatore; Giovanni Paolletti, di 17 anni, manovale; Giuseppe Guibellini, di 43 anni, romano, muratore; Federico Orlando, di 34 anni, da Roma, commesso macellaio; Bernardino Bizzella, di 30 anni, da Arano Sabino, pontarolo. Degli altri due, feriti più gravemente, finora si ignorano i nomi. Si ignorano pure i nomi dei due morti, che sono stati trasportati anch'essi all'ospedale. Di essi, uno è un giovane decentemente vestito; l'altro è pure un giovane di circa 25 anni, che fu colpito alla testa.

### Anche guardie ferite

ROMA 2 (N). All'ospedale di San Giacomo sono state trasportate le seguenti guardie ferite: Alberto Quagliotti, confuso all'anguine e alla mano destra; Pellegrino Sarno, con ferita lacero-contusa alla mano destra; Vincenzo Costantini, con ferita lacero-contusa al cuoio capelluto; Arnaldo Rossi, con ferita lacero-contusa alla regione occipitale. Questi fu trattenuto in osservazione, gli altri tre hanno potuto lasciare stasera l'ospedale.

Il delegato, il commissario, tre soldati e un carabiniere, dichiarano di aver visto il primo colpo d'arma da fuoco partito dalla folla.

### I feriti gravi operati

ROMA 2 (N). I due feriti più gravi sono stati operati stasera; si trovavano in condizioni disperate; uno, il più anziano, di-

dere... Dio mio, perdonatemi: sono sconvolto.

«Non ricordate il grande orologio da parete, il cui quadrante era attorniato da strani ornamenti, e sormontato da un piccolo specchio convesso? Quell'orologio riceve la voce e la figura vivente, l'immagine dell'ingegnere, e la trasmette, rappresentando assolutamente un qualunque pendolo agli occhi dell'ingegnere che ignora tutto.

«Dunque cedeste vostro apparato... e la voce tremò sulle labbra di Vladimir, mentre la Circassa, visibilmente felicissima, non lasciava un momento di guardarlo.

«Sì, quest'apparato è l'unico radio-telefonoscopo, naturalmente senza fili, ad immagine diretta, che esista al mondo. E' una cosa semplicissima.

Ah, era una cosa semplicissima, quella Pensava il giovane dottore, in un turbino acuto d'idee e di sensazioni; poi, vinto ad un tratto da un'immensa gioia di ammirazione e di gratitudine, non vedendo più, in quel mostro orribile, se non un genio divino, allargò le braccia per abbracciarlo, in un inconscio ardore di entusiasmo... Ma il nano arretrò come spaurito, come minacciato; la sua fronte si straordinariamente parve oscurarsi in un momento, e poi, superbamente, in tono rude ed imperioso, accennando ad Anna Yorika:

«Ecco il mio premio, il mio orgo-

mostra una quarantina d'anni, è certo Paolo Milani, tipografo nella tipografia Jacucci, in via di Tor de' Specchi. Indosso all'altro ferito gravemente, un giovane diciassettenne, che al momento alcuni riconobbero per certo Alfonso, è stata trovata una cartolina col seguente indirizzo: Romolo Pallocca, via Luigi Santi.

### Un altro morto

ROMA 2 (N). Uno dei due feriti gravi è morto. Immediatamente fu trasportato nella cella mortuaria dell'ospedale, accanto agli altri due morti.

### Una signorina ferita

Altri particolari

ROMA 2 (N). Mentre si trovava affacciata ad una finestra del primo piano del palazzo Borgini, prospiciente la piazza del Gesù, è stata ferita, non gravemente, la signorina Pierantoni.

Il deputato Alfredo Baccelli, che passò accanto alla piazza del Gesù quando avvenne il conflitto tragico, uscendo da una via laterale, sentì fischiare le palle e vide la gente darsi a fuga precipitosa. Si deve ad un caso s'egli è rimasto illeso. La folla aveva veramente assalito la forza pubblica. Fu ammirabile - dice l'on. Baccelli - il contegno dei soldati, che fedeli alla volontà del loro capitano, rimasero impassibili sotto la sassaiola. Anche qualche carabiniere pare abbia sparato. Le guardie spararono come impazzite dal panico.

Oltre ai tre morti, altri due feriti sono moribondi.

Finora non si ha notizia di altre guardie ferite, tranne una in via Giovanni Lanza, in una seconda colluttazione.

La vera causa del conflitto la si deve cercare nel fatto che ad altri funerali fu permesso di passare per piazza Venezia, mentre si vietava sempre quel passaggio ai funerali democratici. Ciò avevano chiesto i componenti il corteo, che probabilmente si sarebbero limitati all'oramai consueto capovolgimento delle bandiere sotto il palazzo dell'ambasciata d'Austria presso il Vaticano.

Stasera, alle 8, un gruppo di popolani tentò di assaltare una carrozza elettrica in piazza del Gesù, per impedire la circolazione. I carabinieri fecero numerosi arresti.

### Uno sciopero di protesta?

ROMA 2 (N). Parecchi tramvieri si posero in sciopero. Si parla di uno sciopero generale di protesta, che si proclamerebbe domani. Furono prese grandi misure di precauzione per domani.

## Gli imperiali di Germania a Siracusa

SIRACUSA 2 (N). Ad ore 10 gli imperiali ed i principi sbarcarono alla capitaneria di porto per recarsi a visitare il teatro greco e le catacombe. Appena la flotta imperiale raggiunse il pontile, numerosa folla che attendeva alla marina lo sbarco degli imperiali, li accolse calorosamente. Anche nelle vie prospicienti il porto, i balconi e le finestre erano gremiti di pubblico acclamante agli imperiali.

Gli imperiali e il seguito, in carrozze, si diressero fuori dell'abitato passando tra fitte ali di popolo plaudente. Il tempo era splendido. Alle 10.30 gli imperiali entrarono nelle catacombe e le visitarono con la guida di un frate preposto alla loro custodia; si soffermarono poi nella

glio, la mia gloria! Non voglio altro, «vivo solo per lei: per lei il mio genio, la mia vita. Guardati intorno, Usting: vedi quante creazioni che sfidano la più sbrigliata delle fantasie anche solo ad immaginare? Sono tutte opera mia, mia, per lei!

«Ed ora basta, non è vero? Altri prodigi ti attorniano, che tu devi ignorare. E adesso va; ma ricordati, per sempre, che la potenza di Yrki-Abd-Nassyr è formidabile, e che tu dovrai dimenticare per sempre tutto quanto hai veduto».

Non strinse più la mano a Vladimir; ebbe un sorriso atrocemente spaventoso sui denti enormi acuminati, si raggomitolò nella sua tunica bianca, baciò le mani ad Anna, e poi si appressò ad un altro grande apparecchio, cominciando altro lavoro stupefacente, onde si aperse, in alto, accanto al cuspino, un lembo di cielo stellato, e su di un gran disco nero davanti al «Mostro» vissero all'istante esseri sovranamente belli, diafani, non di questo mondo... mentre la Circassa, ripreso per mano l'amante lo trascinava fuori quasi con violenza, morandogli negli orecchi:

«Mi sono accorta che Nassyr sa tutto: ci legge anche nel pensiero... E può renderlo, a tu per tu, a modo suo... Se tu sapessi, Vladimir, quale vita di martirio e insieme di felicità è la mia; di umiliazione e di gloria divina! Ma ritorniamo nel mondo, caro; sotto, nelle nostre camere semplici, dove non arde il

chiesa e nell'antica cripta di San Marziano, annessa alla chiesa moderna chiedendo spesso al frate qualche delucidazione. Prima di allontanarsi l'imperatore fece fotografare i frati schierati nel cortile. I frati offrirono all'imperatore un mazzo di fiori. Gli imperiali visitarono quindi il teatro greco salendo fino alla terrazza donde ammirarono lungamente i monumenti e il panorama della campagna e della città. Alle 12.30 gli imperiali tornarono a bordo acclamati da grande folla mentre la banda cittadina intonava l'inno germanico. Alle 13 vi fu a bordo pranzo di Corte cui parteciparono le autorità e il vice-console tedesco.

SIRACUSA 2 (N). Ad ore 13.40 è entrata in porto la nave «Varesse», rendendo a colpi d'artiglieria gli onori agli imperiali, che accompagnerà in sostituzione del «Ferruccio». Ad ore 15.30 gli imperiali si recarono fuori dell'abitato e visitarono le famose latorne dei capuccini, dove presero il the, portato da bordo. Gli imperiali furono colti vivamente acclamati da viaggiatori tedeschi che si trovavano alla villa Politi. Gli imperiali ad ore 17.30 rientrarono in città per visitare il Museo. Dopo una rapida visita alle raccolte sicule, che destarono vivissima curiosità, e specialmente le superbe terrecotte del quarto e quinto secolo, venne visitata la statua di Venere. Gli imperiali si affacciarono al balcone per ammirare lo spettacolo meraviglioso del tramonto. Furono vivamente applauditi dalla folla. Terminata la visita gli imperiali acclamati ovunque dalla folla tornarono a bordo.

Per ordine dell'imperatore la musica del «Hohenzollern» sbarcò e suonò nel pomeriggio al Forò italico.

L'imperatrice mandò in dono una spilla con perle e zaffiri alla figlia del sindaco che al momento dell'arrivo le offerse lei un mazzo di fiori.

Il principe assistette stasera al Teatro Massimo alla rappresentazione della «Tosca».

### L'invito del sultano a Guglielmo II

BERLINO 2 (N). Il sultano ha invitato l'imperatore Guglielmo a recarsi a Costantinopoli (vedi «Piccolo» di ieri). Non si sa però ancora se l'imperatore prolungherà la sua crociera fino a Costantinopoli. Il sultano dispose che una missione turca si rechi a salutare ufficialmente l'imperatore in Albania nel caso che gli imperiali facessero colà una escursione a scopo di caccia, ciò che è molto probabile.

## La prima seduta della Camera di Vienna

Cambiamenti nell'aula. La proposta d'urgenza per il contingente di leva

VIENNA 2 (N). Per la prima seduta della Camera, dopo una pausa d'oltre tre mesi, l'aula era affollatissima. Nei corredi parlamentari si commentava vivacemente la situazione politica che in questi ultimi giorni attraverso tante e così varie fasi. Le previsioni che generalmente si fecero suonavano poco rosee, quantunque nessun partito, a giudicare dalle impressioni della prima giornata, sembrasse intenzionato d'irritare sul serio il funzionamento normale della Camera, o di creare difficoltà al Governo durante questo brevissimo periodo di sessione che precede le ferie pasquali.

L'aula presentava oggi un aspetto affatto nuovo in grazia dei notevoli cambiamenti eseguiti nella disposizione della tribuna della presidenza e del banco dei ministri. Il seggio presidenziale è stato costruito molto più in alto, cosicché il presidente può dominare meglio di prima tutta l'aula. Dinanzi alla tribuna presidenziale si estende un lunghissimo banco coi posti per segretari, relatori e funzionari addetti alla presidenza. Anche il banco dei ministri fu di molto allungato, cosicché i 18 ministri che attualmente compongono il Gabinetto vi hanno posto comodamente, senza più starsene pigiati l'un presso l'altro, quando sono presenti al completo. Naturalmente questi cambiamenti hanno avuto per conseguenza una notevole riduzione dello spazio dell'emiciclo, dove quindi i deputati non potranno più passeggiare a loro agio, come in passato, durante i discorsi più noiosi.

La seduta fu aperta alle 3 pom., e la lettura degli atti richiese circa un'ora. Fra gli atti figurano, oltre i progetti di legge già annunziati (vedi «Piccolo» di ieri) le tre proposte d'urgenza rutene, pure già segnalate; una proposta Spadaro chiedente che gli uffici postali di Pirano e Parenzo siano assunti dallo Stato; una interpellanza Scabar per un sequestro di giornali a Trieste, e un'interpellanza di

genio onnipotente del «Mostro» si respira meglio, e parleremo ancora, a lungo... e ci ameremo, per sempre.

Vladimiro Usting si lasciò trascinare come un fanciullo alle camere inferiori, ripassando per quelle degli incantesimi, e scendendo le scalette di marmo per riuscire dalla porta di ferro; e non appena entrò nel salotto di Sibilla si lasciò cadere di peso in una poltrona stringendosi il capo fra le mani.

«Per un semplice mortale è troppo, è insopportabile tutto quanto ho visto e tutto quanto mi è accaduto nel giro di due ore... Perdonami, Anna, io sono sfinito, lasciami riposare, lasciami raccogliere le mie idee...»

Anna Yorika sedette ella pure, rispettando il silenzio del giovane.

«Ora», essa pensava, «Vladimiro non mi sfuggirà più. E' mostruoso ch'io ami questa debole creatura che, paragonata a Nassyr, è senz'anima, ma è così straordinariamente bello il mio Vladimir! Ah, quella Sonia Zarenine, lui dice di amare soltanto lei sensu! Miseria, miseria, che in tanto trionfo di genio e di meravigliose creazioni io mi umiliavo ancora d'amare ed amare un uomo come lui! Ah, se Nassyr non fosse un mostro... E' guardò l'amante che sempre è curvo e cupo continuava a tener nascosto il volto fra le mani.

Ma ad un tratto Vladimir si alzò fremendo. Nel pensiero gli era balenata un'idea, una grande, una meravigliosa

Vukovic, chiedente che il Ministero dell'agricoltura provveda alla riattivazione della bachicoltura in Dalmazia.

La Camera inizia la discussione della proposta d'urgenza Pogacnik, concernente il contingente generale di leva. Il presidente invita i deputati che vogliono prendere la parola nella discussione della mozione d'urgenza relativa all'immediata trattazione, ad iscriversi nelle apposite liste; quindi sospende la seduta per mezz'ora. A giudicare dalla ressa che si fece nella sala rossa per l'iscrizione, è da ritenere che la lista degli oratori comprenderà almeno una settantina di deputati.

Ripresa la seduta, il proponente motiva la sua proposta specialmente con le vaste proporzioni che assumerà la discussione del bilancio, e inoltre col pregiudizio economico che è minacciato alle reclute e alle loro famiglie dall'incertezza in cui si trovano, dell'epoca della chiamata sotto le armi.

La discussione è quindi interrotta. Prossima seduta domani.

## La questione linguistica alla commissione al bilancio

VIENNA 2 (B). La Commissione al bilancio continua la discussione del bilancio della giustizia.

Kramars dichiara di preferire una pace onorevole alla guerra eterna. Gli czechi sono sempre pronti a un equo compromesso; naturalmente sulla base della completa equiparazione dei due popoli in Boemia. Se però si volesse togliere agli czechi qualche loro diritto, finora riconosciuto dai tedeschi, ogni convivenza sulle attuali basi sarebbe impossibile.

«Elvert» dichiara che i partiti tedeschi rappresentati nel comitato dei nove (partiti tedeschi non clericali) sono insoddisfatti delle dichiarazioni del presidente dei ministri. I tedeschi sono pronti a collaborare ad una legge sulle lingue; si mantengono però fermi al principio che la questione linguistica debba essere risolta mediante un'intesa fra tutti i fattori interessati, e non già mediante un atto arbitrario del Governo.

### Prossima seduta stasera.

### Il conflitto nei tribunali boemi

PRAGA 2 (N). La Suprema Corte di giustizia aveva respinto nella sua seduta del 10 marzo il ricorso di un avvocato di Praga contro una decisione del Giudizio distrettuale di Eger, il quale dichiarava che la lingua ceca non sia nel territorio della sua giurisdizione. Questa decisione fu comunicata dal Giudizio distrettuale all'avvocato con uno scritto in lingua tedesca, cui era allegata una traduzione in ceco.

Le rappresentanze cecche hanno deliberato in seguito al conflitto linguistico di Eger di lasciare invariati tutti gli atti presentati in tedesco. Perciò la commissione distrettuale di Tepitz ha deliberato di proporre alla centrale dei distretti tedeschi che i Comuni tedeschi facciano altrettanto per gli atti presentati in ceco.

## IL CASO WAHRMUND

e la convocazione della Dieta tirolese

VIENNA 2 (N). I deputati della Dieta tirolese che sono come deputati alla Camera ebbero una conferenza coi presidenti dei ministri circa la convocazione della Dieta tirolese. Il Governo teme che il breve spazio di tempo a disposizione della Dieta possa essere riempito da discussioni sulla faccenda Wahrmund, e domanda garanzie dai partiti dietali che la costituzione della Dieta trascorra in calma. I cristiano-sociali, i tedeschi liberali e gli italiani dichiararono che dal canto loro non è progettata una tale discussione, se all'ordine del giorno della sessione sarà portato solo la costituzione e la nomina di una commissione per la riforma elettorale. Siccome il partito conservatore e quello del grande possesso fondiario non sono rappresentati alla Camera dei deputati, così fu incaricato il luogotenente di trattare con essi nello stesso senso. Se si addiverà ad un accordo, la Dieta tirolese sarebbe convocata ad una breve sessione per il martedì dopo Pasqua.

## La riforma del regolamento alla Camera ungherese

Il primo punto approvato. L'istruzione continua

BUDAPEST 2 (B). Camera dei deputati. Il Presidente comunica che soltanto a quattro dei numerosi deputati che hanno presentato proposte munite di dieci firme, spetta la parola, poiché le proposte riguardano emendamenti. La Camera decide nel senso enunciato dal presidente.

Si dovrebbe quindi passare alla votazione, ma prima s'impegna una lunga discussione sul regolamento. Infine è appro-

sa idea; attualità ad ogni costo doveva essere oramai il suo unico pensiero; poiché dal trionfo di essa sarebbe dipeso il trionfo di lui, la conquista della sua amata Sonia e la redenzione della nobile sua patria la Polonia.

Superbo sogno che lo accieco, onde quasi con furore investì la Circassa, rudemente:

«Fammi uscire subito: non voglio più restar qui un momento; «io» voglio ritornare, «io»; se tu qui, presso di me, perdo la ragione, capisci? Fammi uscire subito, subito! - E come un forsennato, prima che lei avesse potuto accennare ad un moto solo di difesa o di resistenza, l'afferrò per un braccio, trascinandola da una camera all'altra, fino all'entrata, fino al giardino, mentre ella, atterrita da quella subitanea ribellione di Vladimir, balbettava, senza difendersi:

«Impazzisci, Vladimir, impazzisci! Resta, resta... Non siamo che al principio... sarai grande... ti amo troppo, troppo! ed invano: il dottore Using, come un disperato attraversò il giardino, getticciandolo, nel primo, pallido chiarore dell'alba, ed uscì dalla porticina che due ore prima aveva scassinata.

Egli aveva preso la sua risoluzione. Ma anche Anna Yorika, la Circassa, rimasta nel giardino, ritta, come inebetita, con le mani strette sul cuore, aveva preso la sua risoluzione, ed il «Mostro» stesso, che in quel momento, estati-

vata la proposta del presidente, di votare anzitutto sulla proposta Lukaciu, ch'è di carattere dilatorio. Tale proposta è respinta contro i voti della Sinistra indipendente e dei rappresentanti delle nazionalità.

Vlad, rumeno, domanda la parola. Scoppia un grande baccano; il Presidente dichiara che durante le votazioni non può concedere la parola a nessuno. Si approva quindi a grande maggioranza il primo punto della proposta Nagy, come fu stilizzato dal deputato Eitner. Cadono così tutti gli emendamenti proposti. (Vivissimi applausi e battimanti dai banchi della maggioranza).

Segue quindi un'altra discussione sul regolamento. Maniu e Vlad si lagnano perché il presidente non fece leggere le loro proposte. Il Presidente dichiara che le proposte relative non furono presentate a tempo. L'opposizione - soggiunge - si richiama sempre all'esempio del Parlamento inglese; può affermare che neanche il presidente del Parlamento inglese avrebbe agito in modo più oggettivo.

Rakovsky, vicepresidente, parlando dal suo seggio di deputato, rileva che in quest'ultimo tempo i deputati dell'opposizione accusarono quasi giornalmente la presidenza di violare il regolamento, per nascondere l'insuccesso della propria azione. I deputati che si richiamano sempre al Parlamento inglese dovrebbero pur rammentare che i membri di questo Parlamento hanno grande stima della presidenza.

Ivanka, slovacco: Ma quella presidenza sa mentarsela! (grandi rumori).

Rakovsky: I deputati delle nazionalità non cercano altro che di metterci bastoni fra le ruote. Le loro accuse non sono che tendenziose invenzioni. (I deputati delle nazionalità rumunegiane).

Maniu respinge questo rimprovero. Dice che il vicepresidente violò anche ieri il regolamento. I deputati delle nazionalità non ricorsero mai all'ostruzione tecnica, e non vi ricorrono neppure ora.

Ivanka dichiara che con la sua interruzione non intendeva affermare che la presidenza non sia meritevole di stima. Un vicepresidente è andato però tanto oltre, da minacciare di uno schiaffo un membro della Camera, l'on. Lukaciu. Ora un vicepresidente non dovrebbe giungere a tanto, anche se non presiede, ma si trova al suo seggio di deputato.

Pop Stefan, rumeno, dichiara che il vicepresidente ha il dovere di frenare le impetuosità. Invece è lui che scaglia continuamente i più gravi insulti ai deputati. Ciò non è certo fatto per aumentare la stima alla sua persona.

La discussione è quindi chiusa. Prossima seduta domani.

## La legge restrittiva sulle associazioni al Reichstag

BERLINO 2 (B). Il Reichstag discute la legge sulle associazioni.

All'articolo primo si presentano parecchie proposte, fra le quali una degli Alsatiani, concernente l'uso della lingua francese.

Trimborn, Centro, motiva una proposta del suo partito relativa alla partecipazione di cittadini esteri ad associazioni e a riunioni.

Il segretario di Stato Bethmann-Hollweg dichiara che se il progetto verrà elevato a legge nella forma datagli dalla commissione, i cittadini esteri potranno partecipare anche in avvenire ad associazioni e ad adunanze. Non conosce però alcuna legge estera che garantisca agli stranieri i diritti. Secondo il deliberato della commissione non si tratta che di società e di adunanze politiche; è quindi naturale che lo Stato non garantisca agli stranieri l'esercizio di tali diritti. Chiede infine che sieno respinte le proposte concernenti gli stranieri.

Legien, socialista, dice che dei principi fondamentali fissati dalla Prussia per la legge sulle associazioni non si tiene più alcun conto. La legge che è in presentazione è il frutto della politica del blocco.

Bethmann-Hollweg osserva che nella legge dell'Impero non fu accolta la disposizione della legge prussiana, secondo la quale le associazioni sono obbligate a dare informazioni sui propri membri.

Si respingono quindi tutti gli emendamenti proposti, e l'articolo primo è approvato con 194 contro 164 voti nella prima lettura dalla commissione. Dopo breve discussione, respinti gli emendamenti, si approvano pure gli articoli 1, 2 e 2 a).

Prossima seduta domani.

co, dinanzi al suo teleradioscopio guardava il fervere bizzarro di un'ampia via di Pechino. Il «Mostro» stesso avrebbe forse avuto un moto di terrore se si fosse degnato di leggere - come si presumeva fosse in suo potere - nell'anima ardente della terribile Circassa.

Sonia Zarenine, la splendida figlia del potente banchiere Ivanoe Zarenine, la piccola regina di Versavia, stava per terminare il suo abbigliamento poggiando la bionda capigliatura alle cure d'una cameriera magiara, dinanzi ad un ampio specchio di Venezia, quando ad un tratto sussultò, impallidì, balzò in piedi, afferrando per un braccio la fida Magda, e mormorò con voce soffocata, tremante, fissando lo sguardo sul gran viale Alessandro, a traverso la finestra semi-aperta.

«E' lui, Magda, lui!

«Chi, lui?! - le rispose la fida Magda, ansiosissima, mentre l'altra cameriera era rimasta ferma, con il pettine di argento e di tartaruga in mano.

«Sì, lui... Vladimir... Using!



## Hill va a Berlino

WASHINGTON 2 (N). Il senato ha confermato la nomina di Hill ad ambasciatore a Berlino.

## La visita di Nicola a Czarsojke Solo

UFFICIALI montenegrini che rimproverano  
PIETROBURGO 2 (N). Il viaggio del principe Nicola del Montenegro che, senza far sosta a Pietroburgo, si reca direttamente a Czarsojke Solo, è messo in relazione qui non solo con la questione della ferrovia balcanica, ma anche con questioni interne del Montenegro.

E' notevole il fatto che gli ufficiali montenegrini, di cui 200 servono nell'esercito russo, riceveranno l'ordine di rimpiantare.

Il principe resterà a Czarsojke Solo solo un giorno.

## IL GOVERNO RUSSO

scoglie una società ebraica di colonizzazione  
VARSAVIA 2 (N). Per ordine del Ministero dell'Interno furono chiuse le filiali della Società ebraica di colonizzazione, che aveva qui la sua sede principale, e filiali in tutte le città maggiori della Polonia e della Russia.

## Attentato contro un colonnello russo a Teheran

TEHERAN 2 (Soc. cabl. ted.). Ieri notte furono brati cinque colpi d'arma da fuoco contro la vettura del colonnello russo Sachoff, che però era vuota. Si tratta probabilmente di un attentato. Si dice che nessuno sia stato ferito; l'autore dell'attentato è ignoto.

## I soldati ammutinati di Adrianopoli, rilasciati

COSTANTINOPOLI 2 (B). Milleseicento soldati, appartenenti in maggior parte alla cavalleria, che presero parte all'ammutamento di Adrianopoli, furono rilasciati e trasferiti alla riserva, dopo il pagamento del soldo arretrato e l'assicurazione dell'impunità. Altri 1800 soldati saranno rilasciati nella settimana in corso.

## I CINESI DELL'AUSTRALIA

boicottano le merci giapponesi

SIDNEY 2 (Soc. cabl. ted.). I cinesi di Sidney e della Nuova Galles del Sud tennero ieri una grande comizio, in cui decisero il boicottaggio delle merci provenienti dal Giappone alle locali ditte giapponesi.

## SERRATA

BRUXELLES 2 (N). In seguito allo sciopero incominciato lunedì presso la fabbrica di laterizi "Austria" da parte di oltre 300 operai, fu sospeso ogni nell'edificio l'intero esercizio e si proclamò la serrata, che colpisce altri 800 operai.

Il figlio del principe di Meiningen perde una gamba.  
MEININGEN 2 (B). Secondo notizie qui giunte stamane l'unico figlio del principe Ernesto di Meiningen, barone di Sarfeld, è stato atterrito da un tram, che gli passò sopra. Gli fu fratturato completamente un femore e strappato un piede. Sarà operato alla clinica chirurgica. La gamba offesa dovrà essere amputata fino al ginocchio.

Il granduca del Lussemburgo malato. - Una reggenza.  
GENOVA 2 (N). E' arrivata ieri sera al "Grand Hotel Savoy", in forma ufficiale, una delegazione della Camera del Lussemburgo, col suo presidente Leval, venuta allo scopo di ricevere il giuramento della granduchessa, nominata reggente, il granduca essendo gravemente ammalato. La cerimonia del giuramento avvenne oggi all'"Imperial Hotel", a Santa Margherita Ligure, dove la granduchessa si trova.

## L'imposta sulla rendita - aumento del contingente della società

VIENNA 2 (B). Nella seduta finale della Commissione al contingente dell'imposta sulla rendita, tenutasi il 31 marzo sotto la presidenza del ministro delle finanze, Korytowski, fu approvata la proposta della sotto-commissione per la riduzione del contingente di 274 società nell'importo di 517.467 corone. La Commissione decise quindi che la somma necessaria al completamento dell'importo preventivo sia da procurarsi, secondo le disposizioni del paragrafo 55 della legge sull'imposta rendita personale, mediante l'aumento generale del 0.3915% dei contingenti di tutte le società.

## Gli imminente prestiti della Prussia e dell'impero germanico

BERLINO 2 (N). Il nuovo prestito prussiano è la maggiore operazione finanziaria fatta finora in Germania. La Prussia ha negoziato quattrocento milioni di marchi di consolidati al 4 per cento e duecento milioni in assegni sul tesoro; l'impero 250 milioni di consolidati al 4 per cento. Siccome già nel gennaio furono negoziati 181 milioni di marchi, così il fabbisogno della Prussia e dell'impero supera un miliardo di marchi. L'enormità del prestito ha destato sorpresa a Berlino, perché non si riteneva che fosse così rilevante. I consolidati saranno venduti dal cosiddetto "Consorzio prussiano" e saranno emessi l'11 aprile al corso del 99.5%.

## Banca a u

VIENNA 2 (N). Secondo la chiusa dei conti pro 1906 gli effettivi di cassa della Banca a.u. erano 707 milioni di corone, cioè 127 milioni in più che nel 1905.

## Banca tedesca dell'impero

BERLINO 2 (N). Le richieste alla Banca dell'Impero per la fine del mese furono rilevanti. La circolazione soggetta ad imposta ascende a 360 milioni di marchi, contro 402 nell'anno antecedente. Si crede però che i rimborsi saranno considerevoli e che la Banca dell'Impero potrà accordare nell'aprile una riduzione dello sconto del 1/2 per cento.

La riforma della legge sulle Borse in Germania - Lo sciopero alla Borsa dei prodotti agricoli, continua

BERLINO 2 (N). La commissione del Reichstag ha approvato la riforma della legge sulle Borse, che probabilmente otterrà nella seduta plenaria anche vigore di legge. L'eccezione dei circoli commerciali berlinesi perdura. Anche oggi non ha funzionato la Borsa per i prodotti agricoli.

## Riduzione di sconto

STOCOLMA 2 (B). La Banca del regno riduce da domani in poi lo sconto dal 6% al 6 per cento.

## La prima di «Pelleas e Melisanda».

MILANO 2 (N). Stasera si dà alla Scala la prima della nuova opera di Claudio Debussy, «Pelleas e Melisanda». La sala è splendida: tutta la Milano intellettuale e mondana vi è raccolta. I due primi atti producono la medesima impressione della prova generale: vengono ascoltati pazientemente e accolti in fine tra vivi contrasti. Gli artisti si presentano due volte dopo il primo e una dopo il secondo atto.

MILANO 3 (N). Ai primi quadri del terzo atto i rumori sono continui e minacciosi, ma poi, improvvisamente, il successo si dolina, va aumentando e l'atto si chiude con quattro chiamate.

Il quarto atto piace tutto: altre quattro chiamate alla fine. Il quinto atto commuove profondamente, e l'opera si chiude con chiamate numerose ininterrotte. L'opera ha vinto la sua battaglia.

## Le nozze Gould-Sagan.

PARIGI 2 (N). Il principe di Talleyrand Sagan, fidanzato di miss Anna Gould, si imbarcherà il 19 aprile per ritornare in Francia, e la fidanzata lo seguirà a pochi giorni di distanza. E' intenzione del principe di celebrare il matrimonio nel suo castello in Slesia; egli anzi vorrebbe farsi naturalizzare cittadino germanico.

## Terremoto a distanza.

SOFIA 2 (B). Gli apparati sismici del locale istituto meteorologico sismologico ieri alle 11 e 10 pm. un terremoto abbastanza forte alla distanza di 400 chilometri.

## Piccolo incendio all'Università di Budapest

BUDAPEST 2 (UB). Sul tetto dell'Università scoppiò oggi un incendio, in seguito a un corto circuito. L'incendio fu subito spento; il danno è insignificante.

## Lemoine rilasciato verso cauzione. Fabbricherà diamanti dinanzi a una commissione giudiziaria.

PARIGI 2 (N). Nel pomeriggio fu rilasciato dal carcere preventivo, verso il deposito di una cauzione, l'ingegnere Lemoine. La sentenza dei Tribunali dichiara chiusa l'istruttoria. Le trattative per la consegna della busta contenente il protetto segreto per la fabbricazione dei diamanti, che sarebbe deposita presso la Union-Bank di Londra, saranno fatte in via diplomatica e richiederanno molto tempo. Il Tribunale vuole che al Lemoine, il quale sostiene che la continuazione dei suoi esperimenti dimostrerà che egli in realtà può produrre dei diamanti in via artificiale, sia offerta l'occasione di fare i suoi esperimenti. Lemoine vuol fabbricare dei diamanti nel suo crogiuolo dinanzi ad una commissione giudiziaria.

## L'affare Rochette. - Perquisizioni ed inchieste.

PARIGI 2 (N). Stamane si incaricarono dieci commissari di polizia di fare delle perquisizioni presso le Banche che due giorni prima dell'arresto di Rochette fecero delle vendite in bianco in titoli di Rochette.

Al palazzo di giustizia è diffusa la voce che due deputati hanno partecipato a riunioni speculative, che erano possibili in seguito ad indiscrezioni. Fu aperta una inchiesta contro parecchi funzionari, tra cui anche alcuni di polizia.

## Le corse al trotto a Milano.

MILANO 2 (N). Oggi, all'ippodromo di Turro, si è svolta la settima giornata di corse al trotto, che è poi la prima del secondo periodo della riunione primaverile. Anche oggi molta gente è accorsa a godersi lo spettacolo delle corse, favorito da giornata bellissima. Ecco la cronaca della giornata.

Prima corsa, premio Pavia, lire 1400, vincere due prove sulla distanza minima di 1609 metri. Sette partenti. La prima prova è vinta da «Isolina», in 2'38"; secondo «Mugugno»; terzo «Don Falcuccio». Nella seconda prova giunge primo «Mugugno», in 2'34"; secondo «Don Falcuccio»; terzo «Isolina». La terza è pure vinta da «Mugugno», in 2'34", seguito da «Don Falcuccio» e «Domenica».

Seconda corsa, premio Legnano, lire 1800, vincere due prove, distanza minima 1609 metri. Quindici iscritti, nove partenti. Nella prima prova giunge primo «Baluardo», in 2'30"; secondo «Belfounder»; terzo «Otello H.». Nella seconda giunge primo «Belfounder», in 2'30"; secondo «Otello H.»; terzo «Baluardo». La terza prova è vinta molto facilmente da «Baluardo», in 2'27" (partiva 1649 metri), seguito da «Belfounder» e «Orlando».

Terza corsa, premio Pistoia (internazionale), lire 1800, vincere due prove, distanza min. 1609. Mancano «Kirkwood», «Waincott» e «Grattan Bells». In compagnia Adolfo Giorgi fa debuttare la sua nuova importazione americana, «Fanny P.», la quale però è ancora a corto di lavoro. Dieci iscritti, sei partenti. «Tosca», partita a 1609 metri e allo stecco, vince la prima prova in 2'28"; secondo «Impero» (1634 m.); terzo «Vandello II» (1609 m.). Nella seconda giunge ottima prima «Nelly Gay», in 2'21" (partiva a 1634 m.); seconda «Fanny P.»; terzo «Impero». Anche la terza prova è vinta da «Nelly Gay», in 2'22"; seconda «Tosca»; terzo «Impero».

## Ultima corsa, premio di compensazione, lire 1000, prova unica, sulla distanza minima di 2413 metri. Diciotto iscritti, dieci partenti. «Caruso», dei fratelli Giorgi, partito a 2513 metri, giunge ottimo primo in 3'52"; secondo «Manfredi»; terzo «Montale».

## Le corse al trotto a Vienna.

VIENNA 2 (N). Ecco i risultati dell'odierna riunione su questo Ippodromo: I. Premio di Marburg. Cor. 2100; metri 2600. Arrivò primo «Inn» (1.34.3 al km.); secondo «Baronessa I.»; terzo «Jansen». Corsero 9. Totalizzatore: 30: 10. Piazzati: 32, 61, 114: 20.

II. Premio «Harry G.». Cor. 2500; metri 1700. Arrivò primo «Kontras S.» (1.35.5 al km.); secondo «Johanna L.»; terzo «Feren». Corsero 5. Totalizzatore: 30: 10. Piazzati: 33, 80: 20.

III. Handicap d'aprile. Cor. 2500; metri 2500. Arrivò primo «Norma» (1.32.5 al km.); secondo «Aufpasser»; terzo «Fred Warwick». Corsero 8. Totalizzatore: 30: 10. Piazzati: 49, 35, 59: 20.

IV. Premio del Comitato. Cor. 5000; metri 2700. Arrivò primo «Charley» (1.30.1 al km.); secondo «Bluff»; terzo «Bruder Straubinger». Corsero 6. Totalizzatore: 27: 10. Piazzati: 29, 31: 20.

V. Corsa del Club per lo sport del trotto. Cor. 1700; metri 2500. Arrivò primo «Vidra» (1.32.4 al km.); secondo «Zella»; terzo «Aegir». Corsero 12. Totalizzatore: 68: 10. Piazzati: 30, 26, 26: 20.

VI. Corsa «Que Allen». Cor. 1700; metri 2200. Arrivò primo «Dongo B.» (1.40.6 al km.); secondo «Kedvesem»; terzo «Pepsi». Corsero 10. Totalizzatore: 75: 10. Piazzati: 32, 27, 50: 20.

VII. Handicap di consolazione. Cor. 1700; metri 2500. Arrivò primo «Antrim» (1.37.8 al km.); secondo «Lucy»; terzo «Trick». Corsero 11. Totalizzatore: 42: 10. Piazzati: 32, 33, 34: 20.

VIII. Corsa a tiro a due del Club. Sei premi d'onore; metri 4400. Arrivò primo «Zaza»-«Zavieja» (1.48.9 al km.); secondo «Ameryka»-«Bravo P.»; terzo «Belle Bird»-«Penyes». Corsero 8. Totalizzatore: 20: 10. Piazzati: 29, 31, 48: 20.

## ASTERISCHI

Più volte, negli ultimi tempi, fu menzionato il giovane scultore triestino Attilio Silva, entrato da qualche tempo nello studio di Leonardo Bisiofi a Torino. Il Silva concorse nella sua città natale al premio Rittmeier quando fu disputato l'ultima volta: e benché giovanissimo, benché troppo vicino ancora alla maniera del suo primo maestro, il Camur, si era fatto notare come un promettente ingegno. Entrato nello studio del Bisiofi, si sviluppò rapidamente: e i giornali torinesi molto lodarono le genialità del busto di Edmondo De Amicis, che egli modellò per la commemorazione solenne dello scrittore a Palazzo Madama. Attilio Silva ebbe ora dalla principessa Letizia l'incarico di un busto di Dante per lo stesso palazzo; e appunto in questi giorni vinse pure, tra molti concorrenti, il concorso per una grande urna decorativa bandita dalla Società per la cremazione. Tutto ciò gli fa grande onore: e un po' d'onore anche a Trieste.

Alessandro, non Aleardo Villa, si chiama l'ottimo artista che espose le sue stampe a bulino alla Permanente.

Il signor Arnoldo Steiner è stato nominato procuratore della locale filiale della Banca Anglo-Austriaca.

## CRONACA LOCALE

## LA NUOVA FASE UNIVERSITARIA

## Il movimento degli studenti

Il tenore dell'ordine del giorno testé votato dalla commissione parlamentare al bilancio in Vienna sul nostro problema universitario, le origini di quell'ordine del giorno e le dichiarazioni del ministro dell'Istruzione - non potevano non preoccupare tutti i fattori a cui sta a cuore lo svolgimento della vitalissima questione. Dopo quanto siamo andati pubblicando negli ultimi giorni, non è a dire quanto la preoccupazione sia fondata.

Nei circoli studenteschi regna penosa impressione, della quale si rende interprete anche la seguente notizia: che il telefono ci trasmette da Vienna:

«Anche nei circoli della studentesca italiana, come nella stampa italiana, regna vivo malcontento per la piega presa dalla questione universitaria dopo il recente voto della commissione al bilancio e dopo le ultime dichiarazioni del ministro dell'Istruzione. Queste dichiarazioni sono interpretate dagli studenti italiani nel senso che il Governo non ha intenzione di fare alcunché nemmeno nel prossimo anno scolastico 1908-09 per soddisfare i postulati universitari italiani, sia pure parzialmente, mentre pareva ancora fino a poco tempo fa che il Governo avesse la ferma volontà di riattivare già nell'ottobre 1908 la facoltà giuridica italiana, esistente finora soltanto di nome ed Innsbruck. Si assicura perciò imminente una ripresa dell'agitazione studentesca nelle province. Subito dopo Pasqua nelle Università dell'Austria presso le quali sono iscritti studenti italiani si rinnovano pure le dimostrazioni. Entro i prossimi giorni il comitato universitario di Vienna terrà una seduta per deliberare circa l'ulteriore azione da intraprendere».

## Nazionalismo socialista e nazionalismo borghese

Un telegramma dell'Agenzia ufficiale pubblicato nell'edizione di ieri mattina, attribuiva al capo dei socialisti cechi, al deputato Nemec, la seguente dichiarazione: «Nelle questioni nazionali io parlo dal punto di vista dei partiti borghesi cechi».

Abbiamo ora dinanzi il testo ufficiale del discorso, e la frase, esattamente riprodotta, suona così: «Nei riguardi nazionali, nella questione della lingua dei giudici in genere, mi associo al punto di vista dei partiti borghesi cechi».

Sebbene risulti forse limitata alla questione linguistica, la dichiarazione del deputato socialista ceco mantiene anche nel testo ufficiale una certa importanza. Essa dimostra, per lo meno, che i socialisti cechi non ripudiano in via assoluta la concezione «borghese» del problema nazionale, ma riconoscono equi e fondati gli atteggiamenti dei partiti borghesi. E' sopra tutto notevole con quanta franchezza il deputato Nemec, che è anche il capo del partito socialista ceco, si sia identificato col partito nazionale «borghese», senza per questo temere di venir meno al suo programma o di comprometterlo. Eppure il dep. Nemec è uno dei membri dell'Esecutivo centrale del partito socialista in Austria. Dunque ortodosso con tutte le regole.

Ma, giacché siamo su quest'argomento, merita rilievo anche una votazione testé seguita in seno alla Commissione parlamentare al bilancio in Vienna su uno dei tanti più o meno innocui ordini del giorno circa i vari problemi universitari. Sull'ordine del giorno Klofack, che chiedeva la immediata istituzione di una università ceca in Moravia, si agì senza legge ma per semplice ordinanza, il club socialista non seppe mantenere la «vera» votazione. E si videro i socialisti cechi votare a favore e i socialisti tedeschi votare contro. Proprio come i «borghesi», non più meno, e a malgrado del programma di Bruna, panacea di tutti i malanni nazionali, e in base al quale socialisti di diversa nazionalità non dovrebbero potersi trovare divisi di fronte a un problema scolastico.

Come i fatti sono talvolta più forti dei programmi!

## UN INSEGNAMENTO DIFFICILE

Abbiamo detto giorni or sono di che si occupi l'ultima commissione d'inchiesta sulla Vienna: si deve ignorare se gli scolari sappiano o non sappiano quel tanto di fisiologia che occorre per spiegare la loro venuta al mondo; o si deve francamente prendere l'iniziativa e insegnare con chiarezza e con castità scientifica quello che molti sanno oscuramente e con sudiceria?

A quanto ci consta, le autorità scolastiche si sarebbero già compenstrate dello spirito dei tempi, riconoscendo - per quanto manchi ancora la sanzione di un'ordinanza ministeriale - che non è più possibile chiudere gli orecchi alle manifestazioni di tutti i congressi scientifici convocati negli ultimi anni, i quali unanimi convennero che l'essere saviamente illuminati sui fenomeni della vita non può che giovare alla moralità, alla dignità e alla salute fisica della gioventù. Talché i sotterfugi, le reticenze, le ritirate a tempo, le metafore idealistiche, con le quali una volta scrupolosamente si evitava ogni incontro col proibito argomento, sono già fino ad un certo punto bandite dalla scuola moderna. La scuola non tiene ancora il libro per insegnar tutto, con tutti i punti sugli i; ma la scuola non si serve più di formule ingannatrici, non si schermisce, non mette il marchio nero della censura russa su certi capitoli della storia naturale.

Di qui però all'insegnare «ex cathedra» c'è ancora un passo, ed è il passo più difficile a compiere. Più difficile nelle scuole italiane che nelle tedesche - ci dissero alcuni egregi insegnanti che abbiamo consultato sulla questione. - I tedeschi portano in ogni argomento uno spirito di disciplina, un rispetto della parola d'ordine, un'astrazione filosofica, che è molto diversa dalle abitudini mentali dei popoli del mezzogiorno. Guardate a Berlino: si fondano società per il culto del nudo, si tengono conferenze pubbliche per vantare la bella estetica del corpo umano deluso dall'abitudine moderna di vestirsi: uomini e donne si iscrivono religiosamente a questa propaganda, prendendola dal lato dell'arte e dell'idealità: e sono tanto infervorati di questa concezione astratta dell'argomento, che si dimenticano di pensare alla figura che farebbero se si mostrassero ignudi, avendo quasi tutti i più sgraziosi corpi della razza umana. In Germania tutto è idea, e tutto si impone come idea, e tutto, in quanto è idea, viene preso immediatamente sul serio: e non v'è dubbio che, decretate le porte aperte all'insegnamento fisiologico, i docenti vi entrerebbero tosto con la serietà di missionari e i ragazzi con la compunzione di neofiti. Il nostro invece - e sarà un suo torto - è un popolo che ride, e al quale è difficile rappresentare come «un'idea nuda» quello che in sostanza non è se non la sostituzione della parola al silenzio sopra cose che esso credeva si tacevano nella scuola soprattutto per non provocare l'ilarità, l'umor caustico e l'eccessiva confidenza degli scolari verso il maestro.

Guardiamo la cosa in pratica: il maestro che domani si metterà a spiegare le conseguenze del pomo mangiato da Adamo otterrà sì o no l'assoluta serietà della scolaresca? Saprà imporre la disciplina? Impedire che essa si permetta verso di lui una libertà di linguaggio, come se fosse stata ammessa nella sua confidenza? Non vorrà la scolaresca ritornare troppo spesso su «quella materia»? Non giocherà a farsela ripetere con una scappata continua di domande che, sotto colore scientifico, avranno parecchio dell'indiscreto? Se noi fossimo alla terza o quarta generazione di scolari abituati a questo nuovo compito della scuola, le menti sarebbero preparate a ricevere cotesta istruzione come qualunque altra: ma il momento arduo sarà quello dell'incominciare, e ci vorrà da parte del maestro un tatto da pilota squisito per navigare in un'acqua piena di scogli. Ma come riusciremo poi a determinare la misura di questo «tatto squisito» dinanzi ad una classe affollata di scolaresca? Se ne dirà troppo poco: e allora subentreranno i cattivi effetti delle cose dette a metà, delle reticenze, delle rivelazioni incomplete che fanno correre per il resto alla sapienza del condiscipolo più esperto. Si dirà una parola di più: e gli scolari da quel momento riguarderanno il loro maestro, qualunque cosa egli faccia, come l'uomo che ha detto quella parola di più.

A cose nuove convergono meglio istituzioni nuove: e gli insegnanti da noi interrogati, ancorché persuasi che non si debba sottacere ai giovani nulla di tutto quanto riguarda la loro formazione mentale e la loro salute, erano pur d'avviso che le cosiddette «delucidazioni sessuali» invocate dalla pedagogia tedesca fossero da affidarsi al medico scolastico: personaggio che ancora manca nel quadro dei nostri istituti, ma che certo non tarderà molto ad esservi introdotto come in Germania e come in Inghilterra. Il medico ha un'altra veste che quella del maestro. L'ufficio suo è chiaramente determinato dalla tutela della salute; e la sua parola, per ciò che spetta a tutte le funzioni dell'organismo umano, ha ben altro peso, anche sull'animo dei giovani, di quella del maestro, per quanto momentaneamente investito dell'autorità d'igienista. Il medico non può trovarsi né in situazioni equivocate, né diviso fra il timore di dir poco o di dir troppo, di suscitare un'impressione piuttosto che suscitare un'altra: egli sa quanto deve dire, e sa con quale animo viene ascoltato. Dinanzi a lui, ogni scolarotto sente la propria salute e non altro; mentre dinanzi al maestro o professore che sia non v'ha grasso e grosso studente che non senta la collettività della sua classe, che cerca tutti i modi possibili per concedersi licenze di disciplina e alla quale non bisogna dargliene.

Insomma, il modo più pratico di aprire la intelligenza a certe esatte nozioni sarebbe quello di non introdurre nella scuola, ma di annetterle alla scuola: in modo che gli scolari le possedessero, senza che il maestro le avesse formalmente da impartire. E a ciò si richiederebbero le conferenze obbligatorie del medico scolastico: migliori dell'istruzione da parte dei padri e delle madri, raccomandata da molti nella commissione viennese, poiché, in fatto d'igiene, anche i padri e le madri rare volte sono oracoli.

## Il nostro concorso fotografico. - La

terza serie. La prima premiazione trimestrale, che avrà luogo in maggio, si avvicina e il sempre crescente numero di fotografie che giornalmente ci pervengono ne è un indizio.

Abbiamo esposto una terza serie di 96 lavori.

Tra questi notiamo: cinque fotografie riproduttrici varie espressioni di gatti inviate dal dott. I. C. di Forlimpopoli; una serie raffigurante le varie fasi per cui passa un giovane popolano nel mangiarci una buona fetta di «anguria» di «Centrauro da Trieste»; parecchi lavori dalmati rappresentanti vedute e tipi di Ragusa inviati dalla ditta S. Mascari e figlio di Ragusa; una serie riproduttrice del terribile ciclone imperversato a Hongkong nel 1906 del signor E. G. di Trieste; paesaggi e vedute triestine di «Cosmos»; i lavori artistici di «Fausto»; l'incendio di un villaggio ebreo nel centro di Costantinopoli, fotografie eseguite sul luogo dal signor E. Caraceni che ce le spedisce da Braia; gli scherzi della fotografia di C. D. ecc. ecc.

Chiediamo venia ai signori concorrenti, i lavori dei quali ancora non furono esposti, e li preghiamo di pazientare.

## Elargizioni alla «Legge Nazionale».

Ci pervengono pro gruppo locale: Per onorare la memoria della signora Maria Di Battista, dalla ditta Fratelli Di Lenardo cor. 25.

Primo contributo mensile degli studenti italiani che frequentano il «Caffè Central» a Vienna, cor. 14.

Alla Direzione Adriatica della Lega Nazionale pervennero pro gruppo locale: per capodanno, da Giustina Iurza, cor. 2.

Alla Minerva. Rammentiamo che questa sera l'ingegner dott. Riccardo Guresch terrà la sua conferenza sulla poesia friulana: una poesia nella quale si trovano tesori, rima d'arguzia e soprattutto d'amore e di melanconia quanto in nessun'altra poesia popolare italiana: tanto vicino a noi fiorita e pure tanto dimenticata che alla maggior parte del pubblico l'argomento attraentissimo riuscirà cosa affatto nuova. La conferenza incomincia alle otto.

Università del popolo. Pari a quello delle lezioni precedenti fu l'interesse che destò l'uditorio ieri a sera la terza conferenza del prof. Fogolari sul «Ritratto nella pittura veneziana». Parlo con facile eloquio e con intima conoscenza delle opere ritrattistiche di Lorenzo Lotto, del Moretto, del Tintoretto e del Veronese. Alla chiusa il pubblico numerosissimo lo rimproverò con prolungati, calorosi applausi. Oggi il prof. Fogolari finirà il suo corso di lezioni ed in quest'ultima, che principierà alle 8.15, il chiaro conferenziere parlerà degli influssi dell'arte veneziana sui grandi ritrattisti stranieri, come Rubens, Van Dyck, Velasquez e sui ritrattisti veneziani del '700.

Domani nelle scuole di via Paolo Veronese vi sarà la prima lezione del prof. Piero Sticotti: Un giro per il civico Museo d'antichità. Nella scuola di via Gioiè invece il prof. Baccio Ziliotti inizierà un corso di lezioni sulla «Storia della letteratura istriana».

Domenica nella Palestra della Ginnastica il prof. Giuseppe Tarozzi, dell'Università di Bologna, terrà l'annunciata commemorazione di Edmondo De Amicis.

## Per l'ampolla di Trieste, che alimenterà la lampada perenne sulla tomba di Dante, in Ravenna, ci pervengono:

Valerio Demarchi cor. 1, Elisa Demarchi cor. 1, Maria Demarchi cor. 1, Ben. Demarchi cor. 1, Bened. Demarchi cor. 1, Ben. Demarchi cor. 1.

## La nomenclatura italiana e il Touring Club.

Dal chiarissimo comm. Federico Johnson, direttore generale del Touring Club italiano, riceviamo una cortese lettera, nella quale, a proposito dell'appunto da noi mosso sulle denominazioni «Hauptplatz» e «Herengasse» introdotte fra gli indirizzi di Gorizia forniti dall'Annuario del T. C. I., ci si fa notare che nelle ultime edizioni di questa utilissima Guida (1906 e 1907) il «Hauptplatz» è già scomparso. Infatti noi abbiamo avuto sott'occhio il volume dell'annata precedente, dove figuravano a pag. 546 il «Hauptplatz», le «Herengasse» e l'abbreviatura «Kr.» per corone: anche questo tolto dalle ultime edizioni.

Quanto alla «Herengasse», che finora si continuava a menzionare negli Annuari, il comm. Johnson ci scrive: «Sta il fatto dell'Herengasse e mi spiace, ma le devo altresì dire, se è necessario, una giustificazione: che la notizia, poiché per quanto richiesta non l'abbiamo potuta avere localmente, è stata desunta da indirizzi forniti dalle associazioni alleate alla L. I. A. T., per lo meno in omaggio la copia dell'Annuario 1908-1909, che si sta ora distribuendo ai soci, ove vedrà che anche l'Herengasse è sparito, lasciando posto alla via «Giosuè Carducci».

Diamo ben volentieri notizia delle avvenute correzioni, che mentre dimostrano il buon volere del Touring nell'estirpare dalle sue pubblicazioni le notizie che non sieno troppo precise e le formule che non suonino troppo italiane, attestano d'altra parte la necessità di mantenere per le questioni di nomenclatura un continuo contatto coi fattori locali, perché l'attività del T. C. I. manifesti sempre la desiderata armonia con le reali condizioni di vita dei nostri paesi.

Condoglianze. Nel fiore dell'età, soggiacendo a crudele malattia, è morta ieri la signorina Sofia Zalato, gentile figliola del nostro proto, sig. Carlo Zalato. Al povero padre, anche recentemente provato dalla sventura, rivolgiamo, in quest'ora di dolore, le nostre affettuose condoglianze.

L'esposizione dell'abbigliamento femminile è aperta ormai ancora soltanto per pochi giorni. Da molti anni un'esposizione non aveva nella città nostra un successo così grande: in poche settimane vi entrarono oltre diecimila visitatori. E il successo è ben lungi dall'essere esaurito: al pubblico da una corona, che affollò le sale nei primi giorni, è succeduto il pubblico da quaranta centesimi, che si accalca tra i merletti e i velluti, tra le pellicce e le trine: ora poi il biglietto d'in-

gresso è ridotto a soli venti centesimi: e l'esposizione, accessibile a tutti, dovrebbe in questi ultimi giorni rigurgitare. Essa è qui completa che mai: poiché molte cose che non poterono essere in tutto punto il giorno dell'apertura vi furono introdotte successivamente: sono vestiti, sono pellicce, sono ricami, dei quali ci occuperemo nella nostra prossima rassegna della mostra.

Fra i visitatori dell'Esposizione vi fu il comm. Venezian di Roma, il quale ne rimase ammiratissimo e si interessò vivamente di tutto il funzionamento dell'Istituto per le piccole industrie, tanto più che una istituzione consimile ha in animo di creare nella capitale triestina.

La guarnigione bosniaca a Trieste. - Una moschea. Come abbiamo annunciato, l'8 cor. arriverà qui il 4.º reggimento bosno-erzegovese ora residente a Vienna. Per l'acquistamento venne già preparata l'ex-scuola dei cadetti e l'edificio dell'ex-Monte di pietà. Il reggimento, che si compone di tre battaglioni (il 4.º si trova in Bosnia), della musica e dello stato maggiore, verrà alloggiato così: il 2.º battaglione nell'ex-scuola dei cadetti, il 1.º, la musica e lo stato maggiore nella caserma grande nelle caserme lasciate libere in seguito alla partenza del 1.º battaglione del 97.º fanteria che va a Cesiano, mentre il 3.º battaglione sarà alloggiato metà nel castello e metà nell'edificio dell'ex-Monte di pietà.

Il reggimento si compone, come è noto, all'interno dell'ufficialità e dei sergenti contabili, esclusivamente di bosniaci ed erzegovini; di questi il 35% sono musulmani, il 25% ortodossi e i rimanenti 40% cattolici.

Ora, per i musulmani venne già adattata a moschea l'ex-palestra di ginnastica dei cadetti, la quale è situata in fondo alla piazza d'armi della caserma a ridosso del muro di cinta presso l'ex-piazza dei foraggi; in prossimità della scuola d'equitazione; la palestra, sala che misura circa 40 metri di lunghezza, venne divisa a metà; e cioè, la metà a sinistra di chi entra serviva da moschea, l'altra metà, a destra, sarà destinata a ritrovo dei musulmani. Il servizio divino verrà tenuto dall'Imano militare di II classe Hafiz Abdullah Effendi di Kurbegovic.

Ieri arrivò qui da Vienna una compagnia del suddetto reggimento per preparare gli alloggi e per ricevere in consegna i bagagli del reggimento.

Per un ricordo marmoreo di Giuseppe Sinico, ci pervengono, a favore del comitato: da Ziffo, cor. 10.

## Per l'officina di gas di olio a S. Andrea.

La trattazione di sopralluogo per la officina di gas di olio da costruirsi nel recinto della Stazione di Trieste (Campo Marzio) della Ferrovia dello Stato, indetta il 16 marzo e sospesa il 30 marzo, viene fissata per mercoledì 8 aprile.

</



## Il memoriale dei ferrovieri

Otto mesi fa i ferrovieri addetti alla Ferrovia dello Stato avevano fatto una domanda collettiva di miglioramento delle loro condizioni per le linee dell'Istria e la Transalpina; ma non ricevettero risposta. Il 7 marzo p. p., in un comizio degli addetti e degli impiegati, dopo lunga discussione l'assemblea deliberava di presentare alla Direzione delle ferrovie dello Stato le seguenti domande: La costruzione di almeno 80 abitazioni per ferrovieri per il 24 agosto p. v., e nel caso che per tale epoca non venissero provviste queste abitazioni, da allora in poi il risarcimento in contanti ai ferrovieri che non avessero abitazione in natura; 2. una sovvenzione speciale del 10% a tutti gli impiegati, sottoimpiegati ed inservienti effettivi per la linea da Trieste a Dobrodo e per la linea da Trieste a Parenzo, e ciò con forza retroattiva, dal 1. gennaio a. c.; 3. il cento per cento di più dell'attuale sussidio d'alloggio per Trieste, il 90 per cento per Gorizia, l'80 per cento per Assling; pure con forza retroattiva; 4. cor. 50 di sussidio di carestia annuale, per sottoimpiegati ed inservienti, per Trieste e territorio, per Gorizia, per Assling e Trieste-Parenzo; 5. per tutto il personale sistemato in pianta stabile al primo gennaio corrente, e che nel cambiamento di posizione invece di migliorare, peggiorò le proprie condizioni, la restituzione dell'importo trattenuto; 6. al personale provvisorio, un minimo di mercede giornaliera di cor. 3.20. Si chiedeva una risposta per il 1. corrente.

## L'adunanza alle Sedi riunite - Le concessioni

L'adunanza, impedita dagli sloveni, seguì poi subito l'era alla Sedi riunite, dove, come dicemmo, i ferrovieri si recarono, uscendo dalla sala dell'«Intrach».

All'ingresso fu fatto un rigoroso controllo. I ferrovieri si radunano nella sala al secondo piano, che non riesce a contenerli, per cui sono gremiti anche i corridoi. L'assemblea elegge a presidente il sig. Zirch, a vicepresidente il sig. de Braum ed a segretario il sig. Eisner. Il signor Kopac quale segretario dell'organizzazione dei ferrovieri riferisce sulla risposta data dalla direzione delle Ferrovie dello Stato. Le concessioni fatte sono le seguenti: Circa la costruzione delle case per ferrovieri, la direzione comunica che se ne occuperà, e che, se sarà possibile costruire per il 24 agosto lo farà. (A quanto consta ai delegati dei ferrovieri oggi si darebbe principio a gettare le fondamenta per alcune di queste case). La direzione, però, dichiara di aver avuto un colloquio con il luogotenente principe Hoheneck e due rappresentanti del Ministero, e può assicurare che di queste costruzioni ne verranno erette; ma può garantire già ora che non mancheranno abitazioni in natura ai ferrovieri e, in ogni caso, presenterà essa domanda al Ministero per rimborsare al caso quei ferrovieri, cui non fosse nella possibilità di fornire l'abitazione, quanto spendessero di più del sussidio di alloggio per altre abitazioni.

La domanda di una dieta speciale del 10% per le linee Trieste-Dobrodo, Trieste-Parenzo viene respinta. Si accorda, invece, questa dieta, con forza retroattiva dal 1. gennaio a. c., ai sottoimpiegati ed agli inservienti. Per gli aumenti di sussidio di alloggio, la direzione dichiara di non poter concedere migliorie, essendo i sussidi attuali basati su quelli dei ferrovieri delle altre città della Monarchia, e, dovendo quindi studiare un miglioramento generale. Il sussidio annuale di cor. 50 di carestia viene accordato. Per il personale provvisorio, la direzione dichiara che presentemente, secondo le disposizioni da lei prese, tutti gli operai hanno una mercede di cor. 8 e che, se taluno non la ricevette in tal misura, ciò andrebbe dovuto ad errori dei capi-operai; ma la direzione provvederà ora alla rifusione del danno per questi casi. Rimarrà così la mercede minima di cor. 3, per i principianti, e, dopo un anno di servizio, salirà a cor. 3.20.

## Discussione e deliberazione

Prendono parte alla discussione moltissimi dei presenti. Tutti muovono lagnanze, perché agli impiegati non fu concesso nulla, e per il non accordato aumento del sussidio d'alloggio.

La proposta Kopac, Zirch, de Braum, Eisner di accordare una dilazione alla direzione per un'ulteriore risposta, incontra molti oppositori.

Dopo una discussione di oltre due ore, l'assemblea accede alla proposta dei propri rappresentanti di domandare alla direzione delle Ferrovie, in cambio del chiesto e non concesso aumento di sussidio d'alloggio nella forma sopra descritta, un'aggiunta di cor. 10 al mese sulla mercede per gli impiegati, sottoimpiegati ed inservienti.

Viene poi votato all'unanimità un ordine del giorno col quale l'assemblea dichiara che, essendo stati gli impiegati solidali con gli addetti, questi affermano la loro solidarietà con gli impiegati, facendo causa comune, per cui chiedono che agli impiegati venga concesso quanto chiesto. Ed accordano alla direzione delle Ferrovie dello Stato, quale ultimo limite per una risposta decisiva, il giorno 15 corrente.

Il signor Kopac rileva all'assemblea che l'esclusione del rappresentante dell'organo nazionale sloveno fu decisa dalla direzione del gruppo, per il contegno da questo giornale avuto contro la rivendicazione dei diritti dei ferrovieri.

Alle 11.30, l'adunanza si scioglie.

## Congresso degli assistenti farmacisti

Nell'ultimo congresso del Circolo degli assistenti farmacisti furono eletti a far parte della direzione sociale: Rodolfo Pohl, presidente; Giulio Pohusta, vicepresidente; Angelo Albanese, cassiere; Aldo Sotocorona, segretario; Fausto Marinovich, Giovanni Schepitz, Giuseppe Baxa, direttori; Giuseppe Bartoli, Ulisse Pellegrini, revisori.

Il farmacista Steffè domanda se il Circolo o la Giunta abbiano già fatto pratiche presso il Gremio farmaceutico per la regolazione provvisoria degli emolumenti ai collaboratori di farmacia. Il vicepresidente dichiara di aver voluto rimettere la pertrazione di questo oggetto appunto all'odierna seduta per sentire i desideri di tutti i colleghi e prendere un deliberato analogo. Espone brevemente lo scopo e i vantaggi dell'introduzione dei 20 centesimi per la dispensa di medicinali;

accenna agli accordi già presi nelle altre province ed esprime la fiducia che anche nel Gremio locale quest'innovazione economica possa venir effettuata senza scuse, procedendo sulla base di un'equa valutazione delle condizioni generali.

Il farmacista Steffè, avuta la parola, dice che le deliberazioni prese da parte dei colleghi degli altri Gremi spianano la via alla discussione. Riferendosi quindi all'accordo stipulato a Vienna tra quelle corporazioni farmaceutiche e con speciale riflesso alle esigenze economiche del vivere, le quali a Trieste sono anche maggiori che a Vienna, propone:

«L'aumento di soldo, quale remunerazione provvisoria, entra in vigore dal 1. febbraio 1908; quest'aumento importa cor. 40 mensili per ogni collaboratore indistintamente senza riguardo alla sua paga attuale o ad altre eventuali remunerazioni; ogni proprietario di farmacia rimette l'importo suddetto possibilmente alla Giunta degli assistenti, perché lo suddivida e consegni in parti eguali agli assistenti; all'epoca dell'attivazione della riforma generale degli emolumenti secondo il sistema Longinovič - accettato in massima - saranno normativi gli emolumenti mensili in vigore anteriormente al 1. febbraio 1908; viene incaricato il presidente del Circolo di mettersi d'accordo col presidente della Giunta degli assistenti, per trattare in merito con la Soprintendenza del Gremio farmaceutico».

Il farmacista Marinovich appoggia la mozione, ma crede sarebbe più spiccio che ogni proprietario consegnasse mensilmente il detto importo ai propri collaboratori.

Il farmacista Rexinger ritiene che l'accampata pretesa di cor. 40 sia tanto equa che sarà superfluo di raccomandare ai rappresentanti degli assistenti di insistere risolutamente qualora si volesse assegnare un importo inferiore.

Chiusa la discussione, l'emenda Marinovich non trova il voluto appoggio, mentre da unanimità viene accettata la proposta Steffè.

**Adunanza sociali.** L'Associazione mutua fra impiegati privati terrà il suo congresso generale ordinario domani, sabato, alle 8 pom., nella sala del Liceo musicale «Giuseppe Tartini» (via Giosuè Carducci N. 28). All'ordine del giorno figurano: l'elezione di sei direttori, di sette membri del comitato di revisione, del presidente e del vice-presidente del collegio degli arbitri; la relazione sull'operosità sociale dell'anno 1907, e l'approvazione del resoconto dell'anno 1907.

\* La Società fra riscuotitori, cursori ed affini terrà sabato 11 cor., alle 8.30 pom., nella sala della Società fra impiegati civili, il primo congresso generale ordinario. All'ordine del giorno, oltre alle relazioni virtuale e finanziaria, figurano le elezioni delle cariche sociali.

\* L'annunziato congresso generale della Giovine Trieste si terrà questa sera, alle 8.30, nei locali dell'Associazione Patria.

\* Iersera si tenne il primo congresso generale straordinario dell'Unione velocipedistica triestina, nel quale venne approvato il nuovo statuto sociale. Venne pure approvato il nuovo tipo della divisa sociale.

## I pittori-decoratori per le loro migliori.

Iersera alle 8, alle Sedi riunite, seguì una radunanza del gruppo pittori e decoratori, per discutere sulla loro vertenza coi principali. Il presidente sig. Righetti ed il segretario sig. Marcon spiegano all'assemblea minutamente l'esito della riunione fra principali e rappresentanti degli operai, seguita lunedì nella sede della Fratellanza Artigiana. Essendo la relazione durata sino alle 10, l'assemblea decise di rimettere a questa sera alle 7, in altra riunione, la decisione sul da farsi.

## Circolo mandolinistico. Iersera il Circolo mandolinistico offerse ai suoi soci un brillante trattenimento. La sala Tartini era straordinariamente affollata, tanto che parecchie signorine, per assoluta mancanza di posti, dovettero starsene in piedi. Il numero più interessante del programma era costituito dal bozzetto lirico in un atto: «A Posillipo», parole di Arturo Bellotti, musica del m.o Silvio Negri. L'argomento è molto semplice: due amanti gelosi che si riconciliano, ma l'ambiente napoletano offre al maestro compositore largo campo per ricamare musica spigliata, facile, carezzevole all'orecchio, non scevra però di reminiscenze. Fra i pezzi più applauditi noteremo il preludio, il coro-barcarola, l'infermezzo e il duetto d'amore, che fu replicato due volte. La gentile signorina Vanda Poli nella parte di «Nenella» spiegò la voce di soprano, ottimamente educata, e specie nel duetto cantò con molto sentimento. Rispose vivi applausi. Le fu degno compagno il sig. Alberto Catalan («Tonio»), dalla voce fresca ed intonata. Lodevole l'orchestra diretta dal m.o Silvio Negri. Al piano sedeva il m.o Francesco Sinico. L'autore e gli esecutori del bozzetto vennero evocati più volte al proseno.

Precedevano il bozzetto tre numeri di concerto: «L'Asra» di Rubinstein e la romanza «Tu sei siccome un fiore» di Schumann che il sig. Catalan cantò con garbo e sentimento e che, insistendo gli applausi, eseguì fuori programma la nota romanza «La gondola nera». La signorina Vanda Poli si cimentò nella drammatica aria della «Tosca»: «Vissi d'arte» superando le difficoltà di quel pezzo dell'opera pucciniana. La signorina Poli, alla quale vennero presentati cinque eleganti mazzi di fiori, cantò fuori programma la grande aria della «Traviata».

Dopo il trattenimento musicale incominciarono le danze che si protrassero animatissime fino a tarda ora.

## Convegni sociali. Il C. C. «Ardito» indone per domenica, 5 cor., una gita sociale alla volta di S. Canziano. Ritrovo alle 7 ant. ai Portici di Chiozza.

## Elargizioni varie. Ci pervennero:

Per onorare la memoria della signora Maria Di Battista, dalla ditta Fratelli di Lenardo cor. 25, a favore della Società per pensioni fra regnicoli.

Dal comm. F. de Vivante cor. 50, a favore del fondo vedove ed orfani dell'Associazione mutua fra impiegati privati, in occasione della rappresentazione a beneficio del fondo suddetto.

Per onorare la memoria del sig. Andrea Strametz, dalla Direzione e dal corpo degli impiegati della Filiale della Banca anglo-austriaca, cor. 100, a favore del fondo di previdenza degli inservienti della Filiale stessa.

— Alla Direzione Adriatica della Lega Nazionale pervennero cor. 4 dagli studenti tecnici di Graz quale III contributo settimanale.

— Alla Società degli Amici dell'infanzia pervennero dalla signora Jos. A. Goldschmidt nata Pfeiffer di Hochwalden cor. 100.

— In occasione della recita datasi al Politeama Rossetti a favore del Fondo vedove ed orfani dell'Assoc. mutua fra impiegati privati pervennero al Comitato organizzatore, dal Podestà dott. S. cav. de Sandri, cor. 20, dal dott. Carlo Ravasini cor. 10, dal dott. Attilio Coffer cor. 10.

**Il cuore dei lettori.** A favore della vedova e degli orfani del povero Giovanni Bischi, suicidatosi per miseria, ci pervennero:

A. M. cor. 2, C. Z. cor. 2, una fiorentina cor. 4, da I. V., per castigare una prepotenza, cor. 2.40.

**L'arrivo d'un transatlantico dall'Argentina.** Due malati, ieri, provenienti da Buenos Ayres, Montevideo, Las Palmas e Napoli, arrivò qui il piroscafo «Argentina», cap. A. Cherubini, con a bordo 123 passeggeri, fra cui due malati, Aronne Herzovitz, di 20 anni, e Matteo Santikoviz, di 19. Dopo che il piroscafo fu ammesso a libera pratica i due malati furono trasportati all'Ospedale civico.

**Un incidente al «Wurmbrand» a Pola.** Abbiamo da Pola, 2:

Oggi nel pomeriggio il piroscafo «Wurmbrand» giunto da Trieste, stava per lasciare verso il tocco il porto di Pola per continuare il viaggio. Ma mentre prendeva il largo si spezzò accidentalmente la bozza che teneva legata la gomina alla bozza. Soffiava forte vento da maestro e il «Wurmbrand» anziché passare il molo piccolo, fu «tressato» sulla riva ed addosso al piroscafo «Briani» colà ormeggiato, il «Briani» ebbe fraccassata la passera ed altri danni lievi; il «Wurmbrand» ebbe un po' danneggiata l'elica che raschiò nel fondo. Furono inviate subito della barche a vapore ed un tender della marina da guerra. Poco dopo il «Wurmbrand» poté proseguire senza altri incidenti.

## La burrasca di ieri

Il pericolo corso dai piroscafi e velieri, in porto

Ieri fu una giornata critica di prim'ordine per il nostro porto: ed i bravi piloti soltanto verso sera poterono riposarsi.

Già verso le 9, levatosi forte vento fresco da tramontana, il nostro bel golfo aveva cambiato il suo inteso azzurro in un livido grigiore, che nulla prometteva di buono. Poco dopo, infatti, tutta la vasta distesa era un irto schiumeggiare di violenti marosi, che incominciavano a far ballare una terribile sarabanda ai piroscafi e velieri che venivano verso il porto ed ai navigi ormeggiati alle rive scoperte. Questi, soprattutto, per la violenza dei frangenti, corsero serio rischio di venire sbalzati contro le banchine. Non servivano ripari per ammorzare gli urti: tutti dovettero rifugiarsi chi in sacchetti, chi nel bacino protetto dal molo N. 4, e chi, addirittura, andare ad ormeggiarsi ai fari ed alle boe, al largo.

L'«Audax» della Capitaneria di porto dovette accorrere in soccorso di piroscafi e velieri, rimorchiarli al largo, o rifornirli di cavi. Così, al molo San Carlo, tre trabaccoli ormeggiati al posto che il «Wurmbrand» occupava, dovettero essere rimorchiatoli altrove. Così il «yacht», della Casa del Montenegro, «Rumia», dovette essere rinforzato con altri cavi alle boe e a un fano.

I piroscafi dell'Istria-Trieste che erano alla Riva dei Pescatori, dovettero rifugiarsi sotto vento del nuovo molo della Sanità, ed il celere da Pola, che giunse alle 2 pom., dovette accostarsi sottovento al molo S. Carlo, essendogli impossibile ormeggiarsi al suo solito posto dinanzi al palazzo del Lloyd.

Anche nel vallone di Muggia e in quello di Zaule il mare era grossissimo. All'imbrunire, al molo di S. Saba, si contavano una quindicina di velieri carichi di pietre dall'Istria e sabbia da Grado, rifugiatisi colà a causa del mare proceloso che aveva loro impedito di proseguire per il nostro porto. Il rimorchio delle maone cariche di materiale da S. Andrea, Muggia per i lavori portuali di S. Andrea, dovette essere quasi interamente sospeso.

A sera, calato il vento, il mare si calmò alquanto. La burrasca imperversò più fieramente ancora lungo le coste dell'Istria, nel Quarnero e lungo le coste della Dalmazia. Fortunatamente, però, sembra che sinistri non siano da registrarsi.

## NEVRASTENIA TRAGICA

Si svenò nel bagno!

Ieri mattina, alle 10 e mezzo circa, un uomo dell'età di 50 anni, vestito della uniforme degli addetti al gas, si presentò al bagno popolare di via Alessandro Manzoni; domandò il biglietto per uno stanzone, vi entrò e vi si chiuse.

Dopo trascorsa la mezz'ora prescritta dal regolamento come tempo massimo della durata d'un bagno, gli addetti allo stabilimento, vedendo che egli non usciva, si avvicinarono alla porta del camerino e bussarono. Nessuna risposta!

Il bagnino Vittorio Zanolla, insospettito, prese una scala e pioli e, appoggiandola al finestrino semicircolare che sta sopra il camerino, vi salì a guardarsi dentro. Un'impressionante spettacolo gli si offerse agli sguardi: con la testa reclinata sull'orlo della vasca stava il bagnante, nell'acqua che si arrovava dal sangue che gli sgorgava da una ferita al braccio sinistro!

Sceso in fretta dalla scala a fatto telefonare d'urgenza alla Guardia medica per il pronto invio di un sanitario, lo Zanolla risalì sulla scala e, calatosi nell'interno dello stanzone, aperse la porta e, fattosi recare l'occorrente, procedette alla fasciatura del braccio del bagnante, il quale però ormai non respirava più. Sopraggiunse dopo pochi momenti il medico, che constatata la morte dell'infelice, avvenuta per svenamento.

Accanto alla vasca, in terra, c'era un coltellino bene affilato: con esso il suicida si era recisa l'arteria principale del braccio sinistro!

Da un «notes» trovato nelle vesti del suicida, si seppe chi egli fosse. Su una pagina del libriccino stava scritto a lapis: «Mi chiamo Giuseppe Giurco; sono verifcatore al gas, e abito in via del Molin piccolo N. 7». Comunicata la notizia alla famiglia, il cadavere del Giurco venne trasportato, a mezzo del furgone dell'impresa Zimolo, alla cappella mortuaria a San Giusto.

Ci siamo recati presso la famiglia del morto ed abbiamo potuto rilevare quanto segue:

Il Giurco era ammogliato e padre di due figlie: Giustina, di 12 anni, e Maria, di 8 anni. Sua moglie, Maddalena, ha 48 anni. Egli era occupato come bandolo all'Officina comunale del gas e percepiva cor. 4.40 al giorno. Assiduo al lavoro, nulla aveva mai fatto mancare alla famiglia; e, benvenuto da tutti, era tenuto in particolare considerazione dalla Direzione dell'Officina, che negli ultimi tempi, per fargli guadagnare di più, gli aveva concesso di lavorare anche in ore straordinarie. Il povero Giurco, però, era affetto da molti anni di quella tremenda malattia che è la nevralgia. Cupo sempre, non trovava pace in nessun luogo; cambiava spesso abitudine, perdendo quasi sempre qualche mese di fitto; si lamentava di essere stanco della vita... Un mese fa, circa, iludendosi che, vivendo solo, si sarebbe trovato meglio, mandò la famiglia a Roma, suo luogo di pertinenza. Ma pochi giorni dopo la richiamava in fretta a Trieste.

Ieri mattina si levò d'umor pessimo. Vestitosi, rispose alla moglie, che gli offriva una tazza di latte: «Saria meio che bevessi il velen. Se me dura sta giornata, me copo». La moglie gli disse: «Cossa mai! Sempre co ste idee!... Date coraggio!». Ma egli, senza rispondere, uscì.

Invano lo attesero a casa all'ora del pranzo. Passò qualche quarto d'ora e giunse la lugubre notizia!

\* I funerali avranno luogo domani 4, alle 10 ant., per cura dell'impresa Capellan.

## Morta in seguito a percosse?

Ieri nel pomeriggio si sparse in città la voce che tale Corinna Zanette, di 30 anni, abitante al secondo piano della casa N. 4 della via di Crosada, era morta improvvisamente nella sua camerata, in seguito a percosse ricevute dal suo amante. Appena tale voce ci giunse all'orecchio, incaricammo i nostri «reporters» di assumere informazioni in proposito; ed ecco quanto riuscirono a sapere.

## Apprensione di donna

Verso il tocco del pomeriggio, alcune dignitari di detta casa, vedendo che la Zanette non era ancora uscita dalla sua stanza, e ben sapendo che nella notte antecedente era rimasata ubriaca, entrarono per chiederle se abbisognasse di qualche cosa. La trovarono a letto; ed una di esse, dopo averla chiamata replicatamente per nome e non avendo ottenuto risposta, le si avvicinò e la scosse. La Zanette rimase immobile e le donne, fortemente impressionate, mandarono ad avvertire l'«Igea».

## Morta!

Dall'«Igea» accorse sul luogo il dott. Monti, il quale constatò che la Zanette era morta! Causa probabile della morte: paralisi cardiaca. La polizia, informata, inviò sul luogo un ufficiale il quale, avendo inteso dire che la donna era stata percosso, volle personalmente sentire il parere del medico. Questo dichiarò che sul corpo della Zanette non aveva riscontrato la minima traccia di lesioni, non esclude però la possibilità che, in seguito a percosse, si fossero verificate lesioni interne.

L'impiegato prese nota dell'opinione del medico, rilevando inoltre che il guanciale sul quale la donna posava il capo, presentava delle chiazze di sangue. Poi fece trasportare il cadavere alla cappella mortuaria a S. Giusto.

## L'accusa di una donna

Una delle donne abitanti con la Zanette si recò più tardi alla polizia, e dopo aver detto che la sua sventurata vicina era rimasata verso le due di notte totalmente ubriaca insieme al suo amante, Giovanni Bazza, aggiunse di aver visto quest'ultima trascinarsi la Zanette, tenendola per una gamba e di aver notato che la disgraziata perdeva sangue dalla bocca.

Fatte altre indagini, la polizia apprese che, anche strada facendo, il Bazza aveva colpito replicatamente l'amante; e perciò ne ordinò l'arresto.

Sull'interrogatorio subito dal Bazza non possiamo dare alcuna informazione, perché la polizia serba sul fatto il più assoluto mutismo. Fatto si è che ad interrogatorio esaurito il Bazza fu condotto agli arresti inquisitoriali e che la polizia avrà poi la commissione giudiziaria, onde disporre l'autopsia cadaverica, che sarà praticata stamane.

## Morta durante un'operazione. Giorni or sono, mentre la ragazza sedicenne Brascina Vernia, di Bruma in Friuli, veniva assoggettata all'Ospedale civico ad una grave operazione per l'estirpazione di un

occhiloccio del fegato, la poveretta soccombette all'azione della narcosi. Del fatto, com'è prescritto, fu data tosto notizia all'Autorità giudiziaria, la quale, presa visione delle circostanze di fatto e delle constatazioni mediche ufficiose, dichiarò di desistere da ogni ulteriore procedimento, essendo esclusa ogni colpa ed ogni omissione dei medici che parteciparono all'atto operatorio. Si tratta, è superfluo rilevarlo, di uno di quei casi luttuosi, che sono bensì molto rari, ma pur troppo non del tutto ignoti alle cronache chirurgiche di tutti gli ospedali del mondo.

**Lo stato di don Marsich.** Nello stato di salute del sacerdote don Marsich ieri è subentrato un notevole miglioramento. Non essendoci presentati finora sintomi di complicazione, la sua guarigione si può ritenere come prossima. Don Marsich fu visitato ieri dai suoi parenti, da sacerdoti e dal segretario del vescovo.

**Il venditore di uccelli.** «Calafai» veri e falsi. Di fronte al nostro articolo di ieri a proposito delle torture che vengono inflitte ai cosiddetti «calafai», venduti da alcuni girovaghi quali uccelli ammaestrati, siamo stati onorati ieri dalla visita del sig. Romeo Waidi, il quale venne a protestare contro i nostri apprezzamenti. Il sig. Romeo, però, pure protestando, ammise la verità dei fatti da noi esposti.

— Sì, sì. Non nego che ci sieno dei barbari che martorizzano quegli uccelletti stordendosi e spennacciandoli per farli ritenere addomesticati. Ma il «Piccolo» parlando di questi individui doveva sapere che essi sono miei concorrenti. Vendono gli uccelli storditi ad un prezzo vile. Per esempio anche ad una corona. Io invece non ho mai venduto a meno di quattro corone. Ma io sono un vero ammaestratore di uccelletti, e i miei «calafai» sono «veri» e non «falsi» come quelli dei miei concorrenti.

— E se i suoi sono i «veri» e quelli martorizzati sono i «falsi», dal momento che noi abbiamo parlato dei martorizzati, è chiaro che non si tratta di lei. Le pare? Del resto, vuole un buon consiglio? Si rivolga alla Società zoofila e si faccia rilasciare una licenza per la vendita dei «calafai» veri.

**Accidente automobilistico.** - Un agricoltore ferito. Ieri, verso le 6 pom., una automobile si fermava dinanzi all'«Osedale». Portava il numero 883 e le lettere Z. E. Apparteneva a un conte abitate a Monaci di Baviera che, in compagnia di altri signori, aveva fatto un viaggio di piacere, con tappa a Trieste. Ieri, verso le 2 pom., passando per la strada che da Cervignano conduce a Villa Vicentina, si incontrò con un birocino tirato da un cavallo, lo «chaffeur» fece segno al guidatore di fermarsi, ciò che questo tentò di fare, ma il cavallo imbizzarritosi fece uno scarto, gettando a terra il guidatore, proprio dalla parte ove passava l'automobile, cosicché il disgraziato ne fu travolto. Accoltesi il ferito nell'automobile, questa fece ritorno a Cervignano, ove il sofferente, che è l'agricoltore Antonio Scarpin, di 25 anni, da Soodovacca, fu visitato dal dottor Lovsoni, che gli riscontrò una frattura complicata alla tibia sinistra e varie escoriazioni al capo, ed alla faccia. Dopo che lo «chaffeur» e il padrone dell'automobile furono assunti a verbale dal commissario di polizia, lo Scarpin, con l'automobile venne trasportato al nostro Ospedale, ove fu accolto nella decima divisione. Il proprietario dell'automobile rilasciò un importo per il ferito, quantunque fosse constatato che il guidatore non avesse alcuna colpa.

**L'ira d'un citato in tribunale.** - Un calcio ad una donna malata. Ieri mattina verso le 6, mentre i venditori che hanno posto in via Vincenzo Bellini stavano montando le loro baracche scoppiò una scenata clamorosissima.

Giovanni Crismanich, di 25 anni, da Trieste, abitante in via della Pescheria N. 6, era giunto sul posto tutto accigliato e, mentre metteva in ordine la sua roba, si era dato a brontolare:

«Ciamarme in tribunale a mi?... a mi?... oh! mi la vedremo!... Non son un zolmo mi. Savarò dir le mie ragioni e farò andar gobo più di qualchidun... Andarò sì, andarò al dibattimento, ma prima voio verzer un per de teste... ostriga, se le verzarò...»

I suoi colleghi, conoscendolo per uomo violento, lo lasciarono dire, studiandosi di stargli il più lontano possibile. Ma il Crismanich aveva bisogno di sfogo: dopo il monologo se la prese con la rivenditrice Regina Sondani, abitante in via del Monte N. 28.

— Eanca lei la podaria far de meno de intrigare nei affari dei altri.

— Mi? Me par ch'el ga dormi con la schena discoverta stanotte! El me fazzi un piazzer de no romperme l'anima!

Per tutta risposta, il Crismanich si avventò sulla donna e le somministrò un sonoro schiaffo, in modo da lasciare l'impronta delle dita sulla guancia.

La Sondani, che malata alle gambe, può appena muoversi, si diede a strillare. Accorse una guardia e mentre la Sondani le spiegava come erano passate le cose, il violento la colpì di nuovo ad una gamba con un potente calcio.

La guardia lo trasse subito in arresto.

**Un aspirante ufficiale colpito da un calcio di cavallo.** - Il sergente che tentò di uccidere. Ieri mattina, verso le 10, la seconda compagnia del 20. battaglione cacciatori, qui di guarnigione, stava facendo esercitazioni sulla collina di Montebello, agli ordini del suo capitano. Ad un tratto, il cavallo su cui questi si trovava, imbizzaritosi, incominciò a sferrar calci, e colpì al capo l'aspirante ufficiale Enrico Zischka, che si trovava lì presso. Lo Zischka cadde a terra. Subito soccorso, fu trasportato alla caserma di Rozzol, dove, ricevute le prime cure dal medico militare, fu poi mediante vettura condotto all'Ospedale militare. La Guardia medica, avvertita, accorse sul posto, ma giunse che lo Zischka era già stato portato all'Ospedale. La ferita riportata dallo Zischka fu giudicata grave per sé, ma non pericolosa; fu ventura che il calcio sferrato dal cavallo rimanesse attutito dall'alto collare della divisa portato dall'ufficiale e giunse a coglierlo di sghembo, che, altrimenti, egli ne avrebbe avuto il capo sfaccellato.

Nello stato del sergente Carlo Pawlischt, che tentò l'alto ieri di suicidarsi, e che sembrava dovesse soccombere in seguito alla grave anemia prodotta dalla grande quantità di sangue perduta, è subentrato ieri un lieve miglioramento. Egli poté anche scambiare qualche parola con i commilitoni che si recarono a visitarlo.

**Anche i guanciali!** A richiesta di Giacomo Marin, affittatelli in via della Punta del Forno N. 5, l'altra sera alle 7.30 fu arrestato in via del Pozzo biancolippino S., di 32 anni, dal Montenegro. Alla polizia il Marin accusò il S. di averlo derubato di due guanciali del valore complessivo di tre corone. L'imputato, ch'era in possesso di un cuscino, tentò di smentire l'accusatore dichiarando che era stato lui a consegnargli i due guanciali con l'incarico di venderli.

Il montenegrino fu accompagnato agli arresti.

**Attenti ai cappottelli!** Il signor Ugo Ribner, mentre ieri nel pomeriggio si trovava al «Caffè degli Specchi», fu derubato del cappotto che, entrando, aveva appeso ad un attaccapanni.

La cosa fu comunicata alla polizia e, poco dopo, si scoprì che il cappotto era stato impegnato presso lo Stabilimento Protegido, in via del Pane. Interrogato, il signor Protegido dichiarò che ad impegnare il cappotto erano stati tre sconosciuti e che la sovvenzione data era stata di due corone.

## COMUNICATI

## Società fra i Proprietari di Stabili in Trieste

Adottate dal Magistrato civico le targhette d'orientamento per la posizione degli idranti da incendio di zinco fuso con fondo bianco e orlo e scritta rossa, la Direzione della «Società fra i proprietari di stabili» raccomanda ai proprietari di stabili di non opporre ostacoli all'applicazione di queste utilissime targhette sulle facciate delle case.

Trieste, 2 aprile 1908.

Sento imperioso il desiderio di tributare pubblicamente la mia più profonda gratitudine all'egregio medico-chirurgo-ostetrico **ARTURO BRUN** per le sue veramente disinteressate e premurose prestazioni mercé le quali e la sua chiara scienza, riuscì a trarre da grave pericolo la mia diletta consorte in un parto complicatissimo.

ANTONIO PICCOLO.

Devo alla rara abilità del dott. **Giuliano Jurcev** e alla valida cooperazione dei dottori **A. Brun** e **E. Oliani**, se mia moglie poté essere salvata da un parto disperatamente difficile.

Sento, quindi, imprescindibile e grato il dovere di ringraziarli pubblicamente e di manifestar loro la mia profonda e duratura gratitudine.

**GIUSEPPE FISCHER**

l. r. Concepiata postale

Il sottoscritto si pregia di comunicare d'aver assunto col giorno 3 cor. per suo proprio conto la **MACELLERIA** del signor **G. Morra**, in via S. Michele N. 13.

Fiducioso di essere favorito dall'appoggio della P. T. Clientela, si rassegna

devotissimo

**VITTORIO NABERGOI**

## Municipio di Grado

N. 928/08.

## AVVISO.



**«Caduto dal carro».** Iersera ebbe le cure necessarie alla Stazione centrale di Soccorso il contadino Francesco Giovannini, di 44 anni, da Castelnuovo, il quale mentre voleva ritornare a casa col suo carro era caduto causa un sobbalzo e aveva riportato alcune contusioni alla schiena e alla spalla destra. Dopo medicato, volle far ritorno al suo paese.

**Cadute.** Pazienza Binetti, di 74 anni, abitante in via della Loggia 9, cadde per la via in modo da riportare contusioni alla spalla destra. La povera vecchia si recò all'«Igea», dove ottenne le necessarie cure.

Anche all'«Igea» dovette ricorrere Vittorio Fabris, di 20 anni, abitante in via dei Navali 2, il quale, in seguito a caduta, aveva riportato la distorsione del piede sinistro.

**Lesioni accidentali.** Ricorsero ieri alla Guardia medica:

Giovanni Velicogna, di 46 anni, braccante, abitante al N. 86 di Romano, per una contusione al costato destro; Gustavo Vranjsky, di 52 anni, braccante, abitante in via della Fornace N. 3, per una ferita lacerata alla mano destra; Giovanni Ruziczer, di 19 anni, agente, per una ferita lacerata all'occipite; Francesco Tomazin, di 18 anni, macellaio, abitante in via Bergamasco N. 12, per una ferita di taglio al ginocchio destro; Mario Ghersich, di 15 anni, fabbro-ferraio, abitante in via della Ferriera N. 37, per una ferita alla mano destra; Enrico Bascetti di 18 anni manovale, abitante in via Amerigo Vespucci N. 5, per una ferita all'occipite; Mirco Paternost, di 6 anni, abitante in via Station N. 7, per escoriazioni al ginocchio destro; Galliano Della Zotta, d'anni sei, abitante in Cologna N. 272, per una contusione al radio destro; Enrico Gallich, di 13 anni abitante in via Giosuè Carducci N. 40, per l'escoriazione dell'unguia del medio destro; Otello Perison, di 17 mesi, abitante in via Giuseppe Gattari N. 28, per una contusione all'occhio sinistro; Giuseppe Novach, di 15 anni, apprendista pittore, abitante in via della Tesà N. 16, per escoriazioni al medio sinistro; Edoardo Toros, di 21 anni, carradore, abitante in via Commerciale N. 21, per una ferita al pollice sinistro; Giovanni Prelich, di 28 anni, falegname, abitante in via del Bosco N. 84, per una ferita di taglio alla mano destra.

Ricorsero all'«Igea»: M. Eichberger, di 16 anni, abitante in via del Pozzo del mare 1, per distorsione del piede sinistro; Alba Laurencich, di 23 anni, abitante in via degli Artisti 10, per punture alla pianta del piede sinistro; Alessandro Sterlaur, di 12 anni, abitante in via della Coreria 2, per escoriazioni all'indice destro; Augusto Beran, d'anni 6, abitante in androna della Corte 2, per contusione alla gamba sinistra.

**Corrispondenza aperta. Sequestro.** No, una guardia non ha il diritto di togliere un giornale sequestrato, di sua proprietà, che Ella sia leggendo per la strada. Fior d'aprile. No. — Timido. Come deve fare per sapere se una signorina che Ella ama e che non ha intenzione di sposare, la vuole per marito? Giletto domandò: — Imbarazzato. Sui suoi fatti, assai bene, non azzardò. Purché sia bello ed abbia buon gusto gli piacerà. — Ignorante. I giurati decidono della rettà dell'accusato: per i criminali condannati da gravi pene ed espressamente designati dalla legge, come pure per tutti i criminali e delitti politici ed omicidi commessi col tenore di uno stampato. — Artista. Si rivolga a uno specialista di dermatologia. — Roma. Quando nel contratto di lavoro non sia espressamente stabilito altrimenti, il termine di disdetta per un impiegato pagato mensilmente, scade nel settimana prima del trimestre solare in corso. Per essere cioè regolarmente licenziata il 31 Marzo, la disdetta deve essere stata notificata entro la prima metà di febbraio.

**TRIBUNALI**  
(Tribunale prov. di Trieste).  
**Per una scarpa infangata.**  
Nell'aula rigida e severa entrò ieri il sorriso di una giovinezza spensierata e selvaggia, ribelle a tutto ciò che sa di disciplina: Ernestina Bernardini, di 18 anni, tessitrice all'Ufficio triestino.

Così — una giovinetta dal visino gentile, incominciata da una voluminosa chiacchiera bionda-castana, gli occhi neri lampeggianti sotto le lunghe palpebre, la figurina vestita con semplicità civettuola, il piedino ben calzato sempre irrequieto — doveva rispondere del... crimine di pubblica violenza ed offesa a pubblici funzionari nell'esercizio delle loro mansioni!

La notte di San Silvestro, dopo essere stata a passare la serata in compagnia del cognato, della sorella e di altri conoscenti, ella rimase, quando, giunta in campo San Giacomo, un giovanotto che stava per salire in una vettura la urtò e con lo stivale, che era infangato, le insospetì la gonnella che era nuova.

«No! l'vedi come che el camina, stommogoso? — scattò lei.

Il giovanotto le rispose per le rime; e, in breve, fra i componenti la comitiva della biondina e gli amici del giovanotto, scoppiò un alterco clamoroso. Attratte dal baccano, capitarono le guardie, le quali, conoscendo la Ernestina per aver avuto altre volte da far con lei, le intimarono di allontanarsi; ma ella, che, tra parentesi, aveva quella sera bevuto altrettanto, non volle saperne e, anzi, all'intimazione a volta, lanciò al loro indirizzo... quanto le era rimasto in cuore degli epiteti adoperati contro il giovanotto.

Le guardie tollerarono; poi, siccome gli epiteti sfilavano e non se ne vedeva la fine, la dichiararono in arresto. Non l'avesse mai fatto! La focosa biondina colpì una di esse con un pugno alla fronte, sferrò calci e gridò tutto quello che poteva gridare, non ristando se non quando si trovò al commissariato, dove fu tratta a forza.

Ieri essa ammise di essere colpevole del fatto; si sciolse però dicendo di essere stata provocata dalle guardie.

Come provocata? — le chiede il presidente.

— I me ga dito: Ah! te xe ti, «colono». E mi, co' i me ga dito «colono» ghe go dito; mi «colono» e voialtri c... Dopo i me ga ciapà per i brazi, che li ghevo tutti negri al giorno drio...

Lei, però, ha colpito le guardie con calci e pugni, anche?

— Ah! no i me stremava lori? I podeda ben lassarmel! Mi no ghe domandavo niente... Cosa coereva che i se intrighi in tei affari dei altri?... De quel che go fatto mi i sa dir; ma de quel che i ga fatto lori, no i se palesa!

La guardia di p. s. Giovanni Clobas, udita come testimonia, racconta di aver dovuto procedere all'arresto della Bernardini in seguito ai gravissimi eccessi che essa commetteva.

Tutti i presenti — dice — gridavano che l'arrestassero. Ella scagliò a me e alla guardia Dongenich ogni sorta di insulti e ci spuntò anche in viso.

A domanda, dice che l'accusata quella sera era brilla.

Il deposito del teste Giovanni Dongenich, la guardia di p. s. che aiutò a tradurre la Bernardini all'ispettorato, è conforme alla deposizione fatta dal suo compagno.

per la consegna, impegna 24 ore al massimo. — Trieste. Per la cura Postum ha già recarsi a Vienna, a Budapest o a Milano, per indicarle i luoghi più vicini. — Urgenti. Dall'Olanda a Trieste, la posta impegna al massimo tre giorni. Del piroscalo «Sindus» non si può precisare l'arrivo. — Longhi. Il p. «Auguste» partirà il 21 da Pointe à Pitre per Marsiglia diretto. Scriva, colà perché non fa scalo in alcun porto. Ma non vi arriverà che verso il 15 aprile. — Un capitano e amico. Se l'autore dei piani e dell'esecuzione della barca «Adria» ci avesse avvertiti della consegna ne avremmo parlato prima. — Lucifero. I) Dei fratelli Raicevich, solo Massimiliano può venire qui. Forse fra poco potrà venire anche Emilio. Di tornel ce ne saranno due, uno per diletanti alla fine di quaresima, l'altro per professionisti a settembre. Le corse al trotto a Montebello seguiranno i giorni 24, 28, 31 maggio, 3, 7, 8 giugno. Poi 3, 6, 8, 13, 16, 20 settembre. 2) La motocicletta con sedilo o no paga. 3) Bisogna di contrastare di conoscerla e di saperla manovrare.

**Notizie meteorologiche.** Ieri temperatura ore 7 ant. 6.3, ore 2 pom. 13.8 C. — Altezza barometrica ore 12 mer. 760.4. Oggi: alta marea 10.43 ant. e 10.25 pom. — Bassa marea 4.22 ant. e 4.27 pom.

**Ogni giorno una.** Un uomo va all'ufficio di Stato civile per annunciare un morto, e sbagliando, entra nell'ufficio delle pubblicazioni matrimoniali.

«E' lei l'interessato? — gli domanda l'impiegato.

«Non scherziamo, signore... sono cose tristi!

«Purtroppo! — sospira l'impiegato, che ha sette figlioli.

**Teatri e Concerti**  
**Politeama Rossetti.** Ieri la «Mascotte» venne replicata con buonissimo successo.

Quest'oggi si dà la serata d'onore della signorina Rosalin con l'operetta «La Geisha». Dopo il secondo atto la serata canterà alcune romanze.

**Fenice.** Oggi al Circo Guillaume serata «high-life», con programma comprendente tutte le attrazioni compresi gli elefanti ed i cani ammaestrati.

**Quartetto Triestino.** Il 6.º concerto del Quartetto Triestino si darà la sera dell'8 aprile nella sala della Società Filarmonico-Drammatica.

Il programma comprenderà il «Settimino» ed il «Quartetto» in la min. op. 132 di Beethoven. Il «Settimino» fu eseguito l'ultima volta tre anni o sono in un concerto del Conservatorio musicale di Trieste, ed il «Quartetto» op. 132 fra gli ultimi scritti dal grande compositore, è una novità, perché sarà per la prima volta interpretato dal nostro Quartetto.

**SPETTACOLI D'OGGI.**  
ROSSETTI. Compagnia d'opere Lombarde. Ore 8. *Getida*, in 3 atti di Sidney Jones.  
FENICE. Compagnia equestre Guillaume. Ore 8. Rappresentazione variata.  
FILODRAMMATICO. Cinematografo «The Biograph». Ore 4, 6, 8.15. *La vita di Gesù*.

**TRIBUNALI**  
(Tribunale prov. di Trieste).  
**Per una scarpa infangata.**  
Nell'aula rigida e severa entrò ieri il sorriso di una giovinezza spensierata e selvaggia, ribelle a tutto ciò che sa di disciplina: Ernestina Bernardini, di 18 anni, tessitrice all'Ufficio triestino.

Così — una giovinetta dal visino gentile, incominciata da una voluminosa chiacchiera bionda-castana, gli occhi neri lampeggianti sotto le lunghe palpebre, la figurina vestita con semplicità civettuola, il piedino ben calzato sempre irrequieto — doveva rispondere del... crimine di pubblica violenza ed offesa a pubblici funzionari nell'esercizio delle loro mansioni!

La notte di San Silvestro, dopo essere stata a passar la serata in compagnia del cognato, della sorella e di altri conoscenti, ella rimase, quando, giunta in campo San Giacomo, un giovanotto che stava per salire in una vettura la urtò e con lo stivale, che era infangato, le insospetì la gonnella che era nuova.

«No! l'vedi come che el camina, stommogoso? — scattò lei.

Il giovanotto le rispose per le rime; e, in breve, fra i componenti la comitiva della biondina e gli amici del giovanotto, scoppiò un alterco clamoroso. Attratte dal baccano, capitarono le guardie, le quali, conoscendo la Ernestina per aver avuto altre volte da far con lei, le intimarono di allontanarsi; ma ella, che, tra parentesi, aveva quella sera bevuto altrettanto, non volle saperne e, anzi, all'intimazione a volta, lanciò al loro indirizzo... quanto le era rimasto in cuore degli epiteti adoperati contro il giovanotto.

Le guardie tollerarono; poi, siccome gli epiteti sfilavano e non se ne vedeva la fine, la dichiararono in arresto. Non l'avesse mai fatto! La focosa biondina colpì una di esse con un pugno alla fronte, sferrò calci e gridò tutto quello che poteva gridare, non ristando se non quando si trovò al commissariato, dove fu tratta a forza.

Ieri essa ammise di essere colpevole del fatto; si sciolse però dicendo di essere stata provocata dalle guardie.

Come provocata? — le chiede il presidente.

— I me ga dito: Ah! te xe ti, «colono». E mi, co' i me ga dito «colono» ghe go dito; mi «colono» e voialtri c... Dopo i me ga ciapà per i brazi, che li ghevo tutti negri al giorno drio...

Lei, però, ha colpito le guardie con calci e pugni, anche?

— Ah! no i me stremava lori? I podeda ben lassarmel! Mi no ghe domandavo niente... Cosa coereva che i se intrighi in tei affari dei altri?... De quel che go fatto mi i sa dir; ma de quel che i ga fatto lori, no i se palesa!

La guardia di p. s. Giovanni Clobas, udita come testimonia, racconta di aver dovuto procedere all'arresto della Bernardini in seguito ai gravissimi eccessi che essa commetteva.

Tutti i presenti — dice — gridavano che l'arrestassero. Ella scagliò a me e alla guardia Dongenich ogni sorta di insulti e ci spuntò anche in viso.

A domanda, dice che l'accusata quella sera era brilla.

Il deposito del teste Giovanni Dongenich, la guardia di p. s. che aiutò a tradurre la Bernardini all'ispettorato, è conforme alla deposizione fatta dal suo compagno.



**Caffè tostato e crudo**  
**= Tè =**  
**GENERI ALIMENTARI**  
per bambini

**Negozio Specialità Caffè**  
**H. HAUSBRANDT**  
Via Ponterosso N. 6,  
Prezzi di massima convenienza

**Interessante per coloro che si recano a LUBIANA**  
— è di preferire il rinomato —  
**„Hôtel Stadt Wien“**

situato nel centro della città, attualmente di proprietà della ditta Deghenghi rimesso a nuovo, ove possono avere un trattamento alla italiana, luce elettrica, splendide stanze da Cor. 1.60 in poi, cucina all'italiana, vini istriani, dalmati, trentini e nostrani di primissime produzioni.

Si raccomanda ai viaggiatori  
Per la Direzione  
DANEU.

**FRANCESCO GIUSEPPE**  
ACQUA PURGATIVA NATURALE ECCELLENTISSIMA

**La mia Acqua di Colonia genuina**  
distillata secondo la ricetta originale dell'inventore, un mio avolo, è conosciuta in tutte le parti del mondo sotto la seguente marca di fabbrica, registrata:

**JOHANN MARIA FARINA**  
Jülichplatz 4, Colonia s/R.  
Brevettato fornitore di Corte dell'Imperatore d'Austria e Re d'Ungheria, nonché del maggior numero delle Corti Imperiali e Reali. Vendesi soltanto in imballaggio originale in negozi di generi affini.

**CASSEFORTI**  
nuove ed usate, soltanto di primarie marche, vende a prezzi straordinariamente bassi la  
ALLGEMEINE WIENER CASSENIEDERLAGE  
Vienna, IX, Forzellanergasse 58  
Cassa fondata nel 1875

**30.000 metri di scampoli di tela**  
per lenzuola  
lunghi 14 metri, dell'altezza di 150 cm. completo per 6 lenzuola, tessuto garantito dei più fini filati di lino, vendonsi a Cor. 15.90.  
Cio che non conviene si riprende senz'alcuna obbligazione.

**ARTICOLI SPECIALI**  
Camole per signora, di chiffon di prima qualità, ricamate a mano, mezza dozzina Cor. 21. —  
SPEDIZIONE VERSO ITALIA.

A richiesta invio offerte speciali per completi  
**CORREDI DA SPOSA**  
ricamati finemente a mano.

**JACOB WINTERNITZ**  
tessitura di merli di lino e cotone,  
**NACHOD (Boemia).**

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**RODOLFO EXNER**  
Via Stazione 17 - Telefono 847.  
**Primaria Ditta in Trasporti Mobili e Spedizioni**  
che assume Trasporti mobili in città, per la provincia nonché da e per qualsiasi destinazione  
con e senza furgoni  
Eseguisce Spedizioni, ritiri e consegne a domicilio di bagagli e merci, imballaggi d'ogni genere.  
Prende in propria custodia mobili e bagagli. Offre ampie garanzie. Prezzi miti.

**MOBILI**  
SOLIDI ED ELEGANTI  
a prezzi modici  
**Raffaele Italia**  
Via Malcanton

**E EVIDENTE**  
che si risparmia  
**MOLTO DENARO**  
ritirando le STOFFE PER VESTITI dal luogo di fabbrica, anzi direttamente dalla fabbrica stessa. Nel proprio interesse chiedete quindi l'invio gratuito del nostro nuovo campionario

**DI PRIMAVERA ED ESTATE**  
per vestiti da uomo e costumi inglesi da signora.  
**Erster Schlesischer TUCHFABRIKANTEN-VERSAND „SUDETIA“**  
Jägerndorf 22

**Parere del signor Dott. P. Jsaakides**  
della facoltà medica di Parigi - COSTANTINOPOLI.

**Signor J. SERRAVALLO**  
**TRIESTE**

Ricevo due bottiglie del vostro eccellente preparato **Vino di china ferruginoso Serravallo** che voi mi avete inviato. Avendo inteso dire tanto bene di questo preparato, presi già occasione di sperimentarlo e me ne sono trovato molto contento. Mi congratulo con voi per questa felice composizione, che supera di molto, tanto per il suo effetto sicuro che pel suo sapore, altri preparati similari.

COSTANTINOPOLI, 10 Settembre 1907.  
Dott. P. Jsaakides.

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: „Packung“

**Motori originali „Otto“**  
CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE  
attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.  
LA PIÙ ECONOMICA  
FORZA MOTRICE  
**MOTORI A NAFTA**  
**Langen & Wolf**  
Fabbrica di Motori  
Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

**VOI AVETE CERTO BUON CUORE**  
e non lasciate tormentare i vostri animali domestici, cani, cavalli, vitelli ecc., dagli insetti, ma li lavate col  
**„FICHTENIN“**  
che uccide prontamente e sicuramente qualunque insetto.  
In tutti i luoghi di vendita teniamo gratuitamente a disposizione  
Un estratto delle lettere di elogio

**FICHTENINWERKE CARL EBER & Co.**  
Società con garanzia limitata, Troppavia  
Deposito e vendita all'ingrosso per Trieste e Litorale presso la Casa Agricola Huber & C., Trieste, Sortitolo: via S. Apollinare N. 4, telefono N. 201.

**A SEBENICO AFFITTASI**  
per il 1. Giugno 1908  
il ristorante e caffè annesso all'Hotel de la Ville, 3 grandi, eleganti saloni con accessori, tutto ammobiliato e arredato del necessario, luce elettrica, acqua ecc.  
Per informazioni rivolgersi al Dottor C. Covanovich, Sebenico

**ACQUA DI CATRAME „SERRAVALLO“**  
ottimo rimedio nelle malattie di petto, laringiti, catarri polmonari, bronchiti, tosse ostinata, postumi d'influenza, ed in generale in tutte le affezioni delle vie respiratorie.  
Vendesi a Cor. 1.2







## GIUSEPPE VALLE

d'anni 73

dopo breve malattia spirò ieri nel pomeriggio, munito dei conforti religiosi. I sottoscritti, profondamente addolorati, a nome anche dei nipoti e degli altri parenti, partecipano alla presente partecipazione agli amici e conoscenti. I funerali seguiranno Sabato 4 corr. alle ore 4 1/2, dalla casa N. 363 di S. Servolo.

TRIESTE, li 3 Aprile 1908.

Carlo Maria Paolo Zanette  
Carla mar. Zanette  
Enrica mar. Miani  
figli  
Il presente annuncio serve quale partecipazione diretta.  
Grande Impresa CAPELLAN, Corso 47.

## SOFIA ZALATEO

spirò serenamente oggi all'alba nella fiorente età d'anni 21. I genitori Carlo e Lucia, le sorelle Ida mar. Apollonio e Roma, in unione al cognato Giovanni Apollonio ed allo sposo Maurizio de Korsk, affranti da indole dolore, partecipano alla presente partecipazione agli amici e conoscenti. Il trasporto della cara salma seguirà Venerdì 3 corr. alle ore 3.30 pom., partendo il convoglio dalla casa N. 11 di via Giorgio Vasari.

TRIESTE, 2 Aprile 1908.

Il presente annuncio serve quale partecipazione diretta.

Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 43.

## Maria ved. Di Battista

nata COPETTI

dopo lunghe sofferenze spirò ieri sera. Le figlie Luigia mar. Barbarino e Maria mar. Lettig, nonché la madre Maria Copetti (assente) ed i generi Antonio Barbarino e Pietro Lettig a nome anche di tutti gli altri congiunti, addoloratissimi, ne danno la triste comunicazione agli amici e conoscenti. Il trasporto della cara salma seguirà Venerdì 3 corr. alle ore 2.30 pom., partendo il mosto convoglio dalla casa N. 40 di via Belvedere.

TRIESTE, 2 Aprile 1908.

Il presente annuncio serve quale partecipazione diretta.

Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 43.

## LUIGI GAUTO

dopo lunghe sofferenze spirò questa mane. Le adoratore sorelle Angelina e Fanny, in unione agli altri congiunti, ne danno la triste comunicazione agli amici e conoscenti.

La salma verrà trasportata direttamente al Cimitero sabato 4 corr., alle ore 8 ant., dalla via Nicolò Machiavelli 34.

Trieste, 2 aprile 1908.

Il presente annuncio serve quale partecipazione diretta.

Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 43.

Una parte degli avvisi collettivi si trova in 7 pagina.

SPESANZA

CERCA SI. Madonnina N. 50.

CORRESPONDENTE ITALIANO, tedesco, francese, stenografo tedesco, lavoratore indipendente, cerca ditta importatrice. Offerte dettagliate al Piccolo.

COMPTONISTA praticissima 5 chili cor. a cor. post. Offerte «Nuotici» al Piccolo.

FERRETTI signorina quale venditrice o riscuotitrice, milti pretese. Indirizzo Piccolo.

BRAVA domestica, con un ragazzo, cerca famiglia che la prenderebbe in servizio senza alcuna paga. Offerte «Cambio» al Piccolo.

TIOVANNE ventiduenne, ottimi attestati, Offerte direttore pasticceria, liquoreria, riscuotitore, praticissimo, bene conosciuto città, cauzione. Zanier, Caffè Goldoni.

SIGNORINA giovane offresi quale venditrice, milti pretese. Scrivere al Piccolo «Giovannina».

SIGNORINA offresi per negozio o per cartoleria. Indirizzo al Piccolo.

SIGNORINA tedesca, parla anche l'italiano, cerca posto quale compagna di viaggio o direttrice di casa. Offerte «A. B. 25» al Piccolo.

SIGNORINA colta, buona famiglia, cerca casa, per condurre passaggio ed istruire bambino cinqueenne. Presentarsi via San Nicolò 20, terzo, dalle 12 alle 1.

CARTA bianco e bambini offresi giornalmente, milti pretese. Indirizzo Piccolo.

OFFERTE praticante per scrittoio, con conoscenza lingua italiana, tedesca. Indirizzo al Piccolo.

SIGNORINA tedesca che parla anche l'italiano, cerca posto quale corrispondente. Offerte Piccolo «Fanny».

MAGAZZINA tedesca cerca posto presso signora o signor solo, oppure presso due persone. Offerte sub «H. L.» fermo posta centrale.

SERVITORE già ordinanza d'ufficiale, cerca a cor. post. presso distinta famiglia. Parla tedesco e slavo. Scrivere a Valentino Dreier, via Palladio 4.

LEZIONI conversazione francese da distinguissima signorina parigina diplomata Parigi, 8 lezioni cor. 10. Via S. Francesco 34, II piano, porta 8.

LEZIONI Ginnasio inferiore impartisce al solo Ginnasio tedesco, prezzi milti. Offerte sub «Pazienza».

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

TEDESCO, inglese, istruzione celere e capabile. Prezzo milti. Sub «Filologo» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

CERCA SI. stanza due letti, possibilmente libera, e signora sola, presso Chiozza. Offerte con prezzo sub «Liberta» al Piccolo.

AFFITTASI stanza ammobiliata. Piazza Nicolò Tommaseo 1, IV (esclusa).

AFFITTASI stanza elegantissima ammobiliata. Madonna del mare 3, II, destra.

AFFITTASI una camera ammobiliata, con uno o due letti. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

AFFITTASI camera piani splendida. Chiozza 15, III.

CERCA SI. sparherd per osteria. Valdrivo.

CERCA SI. panca con sc